



Diahuebs Februari 12 2015 -Edicion-8 Vol.194303 Sta.Cruz #110  
Tel: 585-9500 Fax:585-0951 - E-mail: solodipueblo@gmail.com

1.50

URATACA  
CENTER  
Special di awe:  
PorkChop, Aroz Morro,  
Salada& Banana  
Afl. 10.00  
(di 12 pa 3pm)  
Tel: 585-5212

Jan de Ruijter  
VAN  
MACHIAVELLI  
NAAR HITLER  
NAAR  
SCIENTOLOGY  
NAAR HET  
EMANISME VAN  
MIKE EMAN

Bida Marino ta hopi afecta

## ARUBA NO TA PREPARA AT ALL PA DEAL CU OILSPILL DI WEB

Desde cu Valero a bay, no tin experticio ni  
ekipo.. gobierno a negligisha esaki!!



PARLAMENTARIONAN DI MEP A BAY MIRA E DAÑO DI E OIL SPILL

**"UN DESASTRE NATURAL HOPI MAS  
SERIO CU NOS A PENSA"**



## Durante 2010-2014 deficit y debenan di Aruba a kibra tur record!

GABINETE ODUBER	DEFICIT	DEBENAN
2002	-72.9	1653.3
2003	172.4	1494.6
2004	-353.6	1717.1
2005	-125.6	1904.9
2006	-119.5	2012.3
2007	-71.4	2135.6
2008	51.4	2051.4
2009	-163.1	2230.1
Promedio 2002-2009	-85.3	72.1

GABINETE EMAN	DEFICIT	DEBENAN
2010	-188.6	2400.7
2011	-325.2	2802.1
2012	-443.3	3073.9
2013	-332.8	3412.4
2014	-443.9	3856.0
Promedio 2010-2014	-346.8	291.1

## MILTON PONSON A NOTIFICA INSTANCIANAN INTERNACIONAL

E centro cu ta encarga cu oilspill  
den Caribe

## Bululu den Ranchostraat y Visstraat unda baranca y botter a yobe





# Durante 2010-2014 deficit y debenan di Aruba a kibra tur record!

**Baba Herde mester stop cu su oportunismo politico y waak e desaster financiero cu su gobierno a crea**

Ta parce cu dia pa dia e lider di fraccion di AVP Baba Herde ta actua mas bruha cu nunca y den forma terco y manera un avestruz ta keda hinca su cabez mas y mas hundo den tera. Den e siman aki Baba Herde den un comunicado a bolbe toca e topico di crecimiento economico, caminda el'a compara e desaroyo economico durante Gabinete Oduber y Gabinete Eman. Sinembargo den henter su letania un biaha mas Baba no kier a toca e aspecto financiero di pais Aruba, ya cu politicamente esaki no ta cumbini su persona. Locual Baba a pronkia cune tabata e supuesto crecimentonan economico durante e periodo di 2010-2014, lubidando cu mester acopla esaki na e parti financiero. Hecho ta cu ora un pais conoce crecimiento economico substancial, esaki mester por ser mira tambe den e entradanan di gobierno. Pero durante e ultimo 5 añanan esaki no ta e caso, ya cu desde 2010 e entradanan di gobierno a keda riba e mesun nivel abao, esta di mas o menos 1.1 biyon florin.

## Desaster financiero

Ya cu Baba Herde pa motibo di oportunismo politico ta capricha y redondamente no kier papia di finansa publico, MEP ta haya su mes obliga – mediante di un tabel compila di cifranan di Banco Central – trece padilanti e dos indicadonan di mas importante den finanzas publico, cualnan ta e deficit financiero y e nivel di debenan di nos pais. Nos por mira claramente den e tabel cu durante e periodo 2010-2014 (Gabinete Eman) tanto e deficit financiero como e debenan di pais Aruba a kibra tur

GABINETE ODUBER	DEFICIT	DEBENAN
2002	-72.9	1653.3
2003	172.4	1494.6
2004	-353.6	1717.1
2005	-125.6	1904.9
2006	-119.5	2012.3
2007	-71.4	2135.6
2008	51.4	2051.4
2009	-163.1	2230.1
<b>Promedio 2002-2009</b>	<b>-85.3</b>	<b>72.1</b>

GABINETE EMAN	DEFICIT	DEBENAN
2010	-188.6	2400.7
2011	-325.2	2802.1
2012	-443.3	3073.9
2013	-332.8	3412.4
2014	-443.9	3856.0
<b>Promedio 2010-2014</b>	<b>-346.8</b>	<b>291.1</b>

record, caminda segun promedio ambos a mas cu cuadruplica (4 biaha) y esaki compara cu e periodo di Gabinete Oduber (2002-2009). Mester remarca aki cu e unico 2 biahnan cu nos pais a conoce un surplus den su presupuesto tabata na 2003 y 2008, esta durante Gabinete Oduber! Hecho ta cu esaki ta e periodo di 2010-2014 ta e periodo di desaster financiero di mas grandi den historia di nos pais y cual a ser señala tambe pa tanto IMF, Fitch, Standard & Poor's y CFT. Un desaster inmenso crea pa Gabinete Eman y cu lo dura te cu 2034 pa yega bek na e nivel di debe cu Gabinete Oduber a laga atras na 2009.

## Medidanan cruel

Sinembargo creando tur e debenan astronomico aki, esaki no a conduci na un bienestar positivo pa e ciudadanonan di nos pais. E salario minimo cu durante gobernacion di MEP a aumenta na 7 ocasion yegando te na 1543 florin, awe ta stagna na 1637 florin den 5 aña y alavez edad di bay cu pensioen

a aumenta te 65 aña. De vez en cuando gobierno manera un bon Samaritano ta gaña duna tur trahador un reparatietoeslag di un miserabel 50 florin pa luna y cual toeslag lo wordo elimina definitivamente na 2018. Empleadonan publico a wordo masacra cu cortamento na mitar di nan duurtetoeslag, franchise, eliminacion di nan bashi premie y gelijk bedrag y aumento di edad di pensioen te 65 aña. Desempleo na e momento aki ta alarmante y ya a supera 13%, mientras cu gobierno ta sigui manipula cu un cifra di bao di 7%. Si na 2009 tabata tin 1846 hende ta cobra onderstand, awe esaki a aumenta y yega te na 2711. Durante e ultimo 5 añanan medidanan cruel a azota carter di tur ciudadano cu aumento di prima di AOV, AZV, Health tax, inkomstenbelasting, grondbelasting, cortamento di subsidio, pago pa recoge sushi, aumento di schoolgeld y collegegeld, aumento di prijs di coriente cu 15%, aumento barbaro di costo di bida.....y ainda falta. Pues por conclui cu mientras Baba Herde ta gaba cu cifranan di

supuesto crecimiento economico durante 2010-2014, e realidad di 2015 y e añanan siguiente ta cu nos pais ta tecnicamente bancarota, un pueblo cu dia pa dia ta birando

mas pover y cu e futuro generacionnan mester bay paga pa tur e fechoria y malgastamento di placa di pueblo door di e gobierno cu Baba Herde ta sostene ciegame.



## Valentine's Weekend Menu

**Awg 65.00**

**Appetizer**

**Special Shrimp Cocktail**

**Fried Calamari**

**Escargot Bourguignon**

**Caesar Salad**

**OR**

**Soup:**

**Pirates Treasure Soup**

**Menu Choose One:**

*All Entrees served with Rice and Vegetables*

**Grilled Chicken Breast**

**Ginger Plum Sauce**

**Land and Sea Delight:**

**Tenderloin, Grilled Grouper and Garlic Shrimp.**

**Steak Lovers Delight:**

**Tenderloin topped with Mushroom sauce**

**Deluxe Seafood Platter**

**A perfect combination of Shrimp Scampi, Grouper, Scallops and Calamari**

**Delectable Dessert:**

**Chocolate Sensation Cake w/ Chocolate dipped Strawberries/ whipped Cream/ Caramel and Strawberry Sauce and shaved Chocolate.**

*Happy Valentines Day!*



Bida Marino ta hopi afecta

## ARUBA NO TA PREPARA AT ALL PA DEAL CU OILSPILL DI WEB

Desde cu Valero a bay, no tin experticio ni ekipo.. gobierno a negligisha esaki!!



Parce cu Aruba no ta prepara ata all pa e clean up di e oilspill di WEB. Nos tabata depende aparentemente 100% riba e team di Valero (antes Coastal). Gobierno a negligisha e aspecto aki totalmente ora Valero a cera. A laga e compania cu tabata atende cu oil spill 'response and clean up' bay completamente y no a percura pa conocimiento local, tampoco a busca ekipo y no a train ni presenta alternativa.

Awe por mira cu no tin un plan. No tin team. No tin coordinacion. E limpieza ta bayendo demasiado lento y mal bruha. No tin comunicacion y como cu Gobierno a opta durante e ultimo añanan pa traha cu amigo so, no tin conocimiento of experiencia pa trata cu un derame asina. Awor Gobierno ta core busca desesperadamente ayudo. Parce cu prome dia, yen di "hende importante" a bay keiro hunto den boto. Yen di hefe, pero sin indian. Un hefe tabata mas sabi cu otro. Parce tin un grupo cu a bisa cu e derame no ta grandi. Un otro grupo a físicamente carga

coral bibo y morto, tur cu azeta y hiba tera. Pakico? Niun hende tin contesta.

Parce cu awor ta buscando kico pa haci y con pa haci'e. Parce cu e Departamento di Medio Ambiente ta pa haci bunita so. Nan no ta traha y nan no tin conseho tampoco; nan no por duna boet y parce ta stroba so ta strobando den reunion. Sinembargo comunicado bunita den prensa si nan por traha bon.

E prome paso crucial unda mas a faya ta den contene e derame. Tur cos ta muestra cu awe e derame a yega te Valero y cu si no ta pa e paro di biento, awe e lo por a yega y afecta Nikki Beach.

A cuminsa sali informacionnan riba facebook di e daño inmenso cu derame di petroleo por tin riba medio ambiente y ta teme pa lo pior den e situacion aki.

Yatadi 3 di ayai, ni WEB, ni Utilities, ni Gobierno cu ta gasta miyones na conferencianan berde, no por pone hende disponible pa traha na salba bida marino.

Riba preguntanan di SOLO DI PUEBLO, Angel Bermudez ta informa:

## Begroting 2015 ta na Raad van Advies pa conseho

Despues e lo bolbe Gobierno pa djey sigui pa Parlamento

Ya nos a drenta luna di Februari 2015 y ainda no tin claridad riba e begroting di aña 2015. Tabata na September 2014 cu Gobierno tabata tin e begroting 2015 cla te cu a entrega esaki na Parlamento di Aruba pa asina e bay Raad van Advies pa conseho, pero algun dia despues Gobierno a hala aden e begroting aki, pa asina corigí e begroting na consehonan di CFT.

Awor por bisa cu e begroting a wordo entrega na Raad van Advies y awor e begroting aki ta drumiendo cerca Raad van Advies pa nan controla esaki y bini cu un conseho.

Minister Bermudez riba preguntanan di SOLO DI PUEBLO a informa cu asina cu e conseho di Raad van Advies ta cla, e lo bolbe bek cerca Gobierno kende na su turno lo revisa esaki pa djey e sigui pa parlamento di Aruba.

Maske Minister Bermudez no a duna nos un fecha pa esaki, nos lo por pronostica trankilamente un 6 siman pa 8 siman prome cu e



yega na Parlamento di Aruba, o sea den luna di April 2015.

Maske ley ta bisa cu un begroting tin cu wordo entrega riba e fecha 1 di September di e aña prome, nos por bisa cu un vez mas gobierno no a logra cumpli cu loke ley ta stipula, pero esaki aparentemente no tin ningun consecuencia tampoco.

E begroting aki cu ta wordo controla pa CFT, mester cumpli cu consehonan di CFT. Ya desde 29 di December 2014, CFT a duna su conseho cu ta consisti di 24 medida y adicional na esaki lo mester bini cu mas medida pa asina balanza e begroting, unda ta crea mas entrada, baha gasto pa asina yega

mas tanto posibel na un begroting balanza, esta unda e entradanan ta mes nivel cu e gastonan.

Loke cu pa nos no a keda cla, ta ki ora CFT lo bolbe controla e presupuesto. Prome cu wordo trata den Parlamento? Of manera na 2014 cual ta despues cu e wordo trata den Parlamento y net prome cu Gobernador tin cu firma?

Un cos ta sigur: Hulanda tin tur su atencion pa e problematica aki di nos finanzas publico y alavez nan tin e ultimo palabra tambe. Si Gobierno no cumpli na drecha e situacion financiero di nos pais, anto lo por descarta cu Hulanda mes lo take over via un AMvRB.

## Homber cu a ocasiona accidente a huy bay, pero a keda deteni

Polisnan di Santa Cruz a haya informacion dialuna pa 12:55, cu e auto A-37529, Toyota Altezza color blauw scur, cu un rato prome a ocasiona un accidente, a core bay. Segun informacion e auto ta na haltura di Sede di MEP y nan a perd'e for di bista. Polisnan a bay busca e auto y na haltura di un cas na Papilon, nan a mira e auto, pero un testigo a bisa cu e chauffeur a baha di e auto y a core bay drenta den e rooi. Polisnan a bay controla den rooi na haltura di Sporthall na Santa Cruz pa mira si

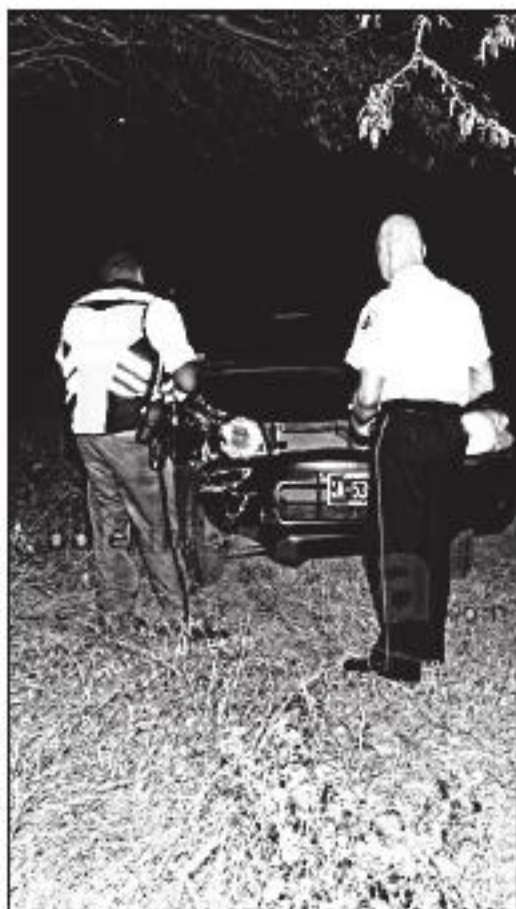
nan por haya e sospechoso. Den e rooi, Polis a mira un sombra y a bisa e sospechoso pa para, pero mesora el'a core bay. Polisnan a sigui e sospechoso y despues di un rato polis a logra par'e riba e caminda cu ta pasa door di Papilon. E testigo a pasa y a bisa polis cu e ta esun cu a core baha for di e auto. Relaciona cu e declaracion, polisnan a deten'e y a hibe warda di Santa Cruz unda a entregue na departamento di trafico pa investigacion. E auto a keda hiba warda.



# Boksmento na Pos Chikito cu un persona a resulta levemente herida



Diamars anochi pa mas o menos 11:20 un accidente a sosode na altura di Rooi Lamoenchi. Aki un chauffeur a keda levemente herida. E boksmento a tuma lugar na momento cu un auto blanco a bay lora y e pick up lo a regula su velocidad y asina bay dal den e otro auto na banda di e chauffeur. Ambulance a ser pidi pa controla chauffeur di e auto blanco. El'a ser hiba Centro Medico.



Rotonde di Home Builders y Xerox na Playa:

# Chauffeur no a regula su velocidad ni a mantene distancia y a dal tras di auto

Diamars merdia a drenta informe di un accidente na e rotonde banda di Home Builders y Xerox. Mesora a dirigi un patruya pa e sitio.

Na yegada di e patruya a bin comprende cu aki ta trata di un accidente unda un chauffeur no a regula su velocidad, ni a mantene distancia y a bay dal tras di e auto su dilanti. Afortunadamente ningun hende a resulta herida.



**Dr. Rolindo Dortalina**  
Psicólogo  
Specialista den Conseheria  
Terapéuta Familiar.

## NO PERMITI BO WORDO AFECTA

**Nunca no laga bo mes wordo afecta door di circunstancianan, situacionnan inesperá of personanan difícil.**

Tin di esnan cu nos ta yama den Psicología; *Gente Tóxico*, (hende daniño). Un persona tóxico semper tin un actitud negativo, di competencia, di grandeza, di prepotente, perhudicial, falso y venenoso. Ora e papia cu bo di otronan, waak e bon, pasobra di igual manera e lo papia di bo cu otronan. E no kier mira bo logra nada, sino mas bien e ta pendiente pa wardabo comete eror pe huzgabo, acusabo of saca bo pasado. E sí por comete tur clase di eror, pero abo no. E no ta yudabo na ora di mester den bo necesidadnan, pero Faya Bo Haya cerca dje. Ta importante pa bo sa cu tur loke cu e ser humano haci ta criticabel, sea bon of malo. Kico por haci den e caso aki? **Con por responde na un persona tóxico?**

1. No condene, sino alehá sabiamente for di su presencia.
2. Bisé esun cu no tin picá tira e prome piedra.
3. Smile bo bisé no lubida di saca e balki prome fo'i bo mesun

wowonan. En fin, bo por ta pasando den circuntancianan difícil, si bo a perde bo empleo, no lague afectabo, sino fiha bo mes ariba bo metanan di futuro, sigui pa dilanti y pone na práctica awe, bisando bo mes: Niun hende, ni nada no por afectami awe. Tin un Proverbio ta bisa:

Esun cu anda cu hende sabí, lo ta sabí, ma un compañero di hende bobo lo sufri daño. Bon siman pa abo y bo famia!



## MILTON PONSON A NOTIFICA INSTANCIANAN INTERNACIONAL E centro cu ta encarga cu oilspill den Caribe



Milton Ponson kende tambe ta afilia na organizacionnan di medio ambiente a informa nos redaccion, den un conversacion, cu el'a manda informa instancianan internacional cu ta maneha cu oilspill. Nos a comprende cu na Curaçao mes ta estableci un organizacion UCIPEP, cu ta monitor oilspill.

Remarcabel ta cu WEB a apunta Greg Peterson pa coordina cu organizacionnan ambiental, pero mas y mas nos a bin comprende cu Greg a exclui masha hopi organizacion comosifuera kier tapa e oilspill aki.

Awor cu UCIPEP a wordo informa, no por descarta cu nan lo manda nan expertonan Aruba pa tuma nota di e daño grandi na nos costanan.

## Directie Natuur en Milieu ta sigui monitoreo e limpieza despues di e Oilspil na WEB

Directie Natuur en Milieu (DNM) como departamento encarga cu maneho di naturaleza y medio ambiente tambe tabata un di e promenan yama ariba dialuna pa forma parti di e team pa duna conseho riba e proceso di cleanup cu mester tuma lugar despues cu a surgi e oilspil na WEB NV.

WEB Aruba a contrata 3 compania pa cuminsa cu e cleanup di cual companianan a usa booms, sausage booms pa contene y absorba e azeta y detergente. Diferente departamento manera Bureau Rampenbestrijding, Kustwacht, Maritiem Politie, Directie Scheepvaart, Utilities, WEB NV, Bureau di Minister encarga cu Medio Ambiente y DNM a bini hunto pa forma un team completo pa duna conseho riba diferente aspecto den e sucedido aki. Directie Natuur en Milieu su rol den e proceso aki ta pa haci sondeo di e area afecta, sigui monitoreo e proceso di haci limpi institui door

di WEB y asina duna su conseho na Bureau di Minister di Medio Ambiente ariba e sucedido.

Algun aña pasa diferente producto a haya aprobacion door di departamento di DNM cu por usa pa haci limpi den caso di un oilspil. Ta importante pa menciona cu den e caso aki di e oilspil na WEB, e productonan cu aprobacion di DNM ya ta den uso desde dialuna pa e companianan contrata door di WEB y asina tambe nan a logra contene e spil pa e no plama bay mas leu.

Ta tristo pa menciona cu naturaleza y nos medio ambiente a sufrí dañonan a causa di e oilspil y por a nota cu a haya por ehempel parhanan, piscanan y panicrack morto na e costanan di rif. Arianan di mangelnan tambe a haya daño di e zetaDNM lo sigui como parti di e Surveillance Team cu a bini hunto pa haci sondeonan y monitoreo e area. Asina cu nos tin informacionan mas concreto nos lo informa adecuadamente.

## Contrato AZV y ANSA



Dialuna 9 di Februari, AZV y ANSA (Air Navigation Services Aruba) a firma un contrato di servicio cu otro. Manera ta conoci, AZV ta administra e ley di AZV (seguro medico basico) y tambe e seguro medico adicional di Pais Aruba (seguro medico adicional cual ta un beneficio di e dunador di trabao – den e caso aki Pais Aruba-

pa su empleadonan). E firmamento di contrato entre AZV y ANSA ta significa cu AZV ta bay administra e seguro medico adicional pa e empleadonan trahando na ANSA. E gastonan di e seguro adicional lo cay pa cuenta y riesgo di ANSA. E contrato a wordo firma pa 1 aña y cu e posibilidad pa prolongacion di 1 aña

cada biaha. Riba potret ta mira di parti di ANSA, señor N. Kock, director, y señor O. Clark, manager recurso humano. Di parti di AZV tabata presente, señor drs. Anco Ringeling, director, señora Suzanne van Spall, hurista, y señora Glenda Cardoze, hefe di departamento di administracion di polisa.

## Ladronnan a bay cu flatscreen for di cas y a laga e cas tur reboltia

Central a manda Polisnan dialuna pa 19:35, na un cas na Tamarijn pa ladroncia. Na e sitio e habitante F. a bisa cu pa 8:00, el'a sali for di cas y ora cu el'a bolbe bek 19.15, el' a mira cu e luz den camber tabata cendi.

Ladronnan a kibra e bentana di cushina y a reboltia henter e cas, e ta haya falta di un flatscreen Sony 32 inch y tambe algun joyas. E lo manda un lista di locual a wordo horta.

## Banco di Seguro Social Aruba



Banco di Seguro Social Aruba (SVb) ta encarga pa cu ehecuta nos leynan riba tereno di incapacidad laboral den sector publico y sector priva. SVb ta controla su clientenan pa determina nan capacidad pa traha y ta crea oportunidadnan pa e cliente por reanuda su trabao. SVb ta guia su clientenan riba e caminda di reintegracion y hunto cu su clientenan ta desaroya diferente programa di reintegracion.

Pa sigui hiba nos servicio pa dilanti nos ta buscando un

### dokter di control

cu ta desea di contribui na nos organisacion den un forma positivo. Si bo persona tin un diploma di bedrijfsarts, verzekeringsarts of un otro educacion considera como igual; bo persona tin un habilidad amplio pa comunica y banda di Papiamentu bo

ta domina Hulandes, Spaño y Ingles; bo persona ta cordialmente invita pa solicita.

Pa mas informacion tocante e vacatura aki por tuma contacto cu nos Hoofd di departamento Arbeid & Gezondheid, drs. R. Bieze, (297) 527-2700.

Solicitud en escrito, hunto cu un CV y un copia di diploma por wordo dirigi na señor ir. Edwin Jacobs, Directeur SVb Aruba, Caya Punta Brabo 19, Eagle, Aruba. Ta posibel tambe pa fax solicitud na (297) 587-7039. Despues di 15 di maart 2015 no ta acepta mas solicitud riba e vacatura aki.

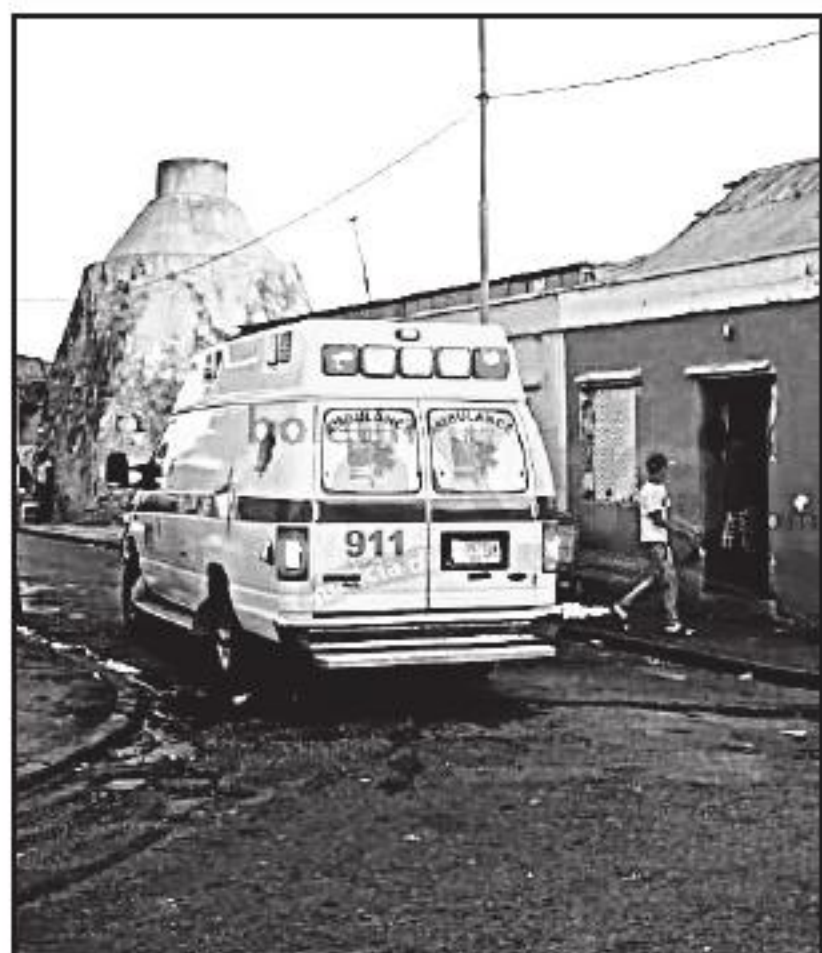
Explicitamente Arubianonan ta wordo pidi pa solicita y ta haya preferencia na prome instancia.

**Ta encurasha Arubianonan cu a studia medicina den region pa solicita.**

SVb - Seguridad pa Aruba su comunidad



# Bululu den Ranchostraat y Visstraat unda baranca y botter a yobe



Diarazon atardi por a scucha hopi sirene di Polis den Playa. Motibo tabata un pelea grandi cu tabata tumando lugar den Ranchostraat y Vistraat. No ta conoci e motibo exacto, pero tabata musta di ta entre algun persona den Ranchostraat contra un cas den Visstraat. Varios unidad Policial a yega y a calma e situacion e momento ey. Por a mira cantidad di baranca

y botter di berdura gespart tur caminda. Ambulance tambe a yega na e sitio, pasobra un persona a herida su pia. E tabata un bochincha di otro mundo. Mester bisa cu e area aki no ta prome biaha cu ta surgi sorto di problemanan asina. Ta musta cu esnan di Ranchostraat no kier coopera y cu e problema lo continua.

## ANOCHI PA MAYORNAN NA COLEGIO EPI

Managementteam di Colegio EPI unit Ciencia y Tecnologia situa na Sero Blanco ta participa na mayornan cu awe diahuebs dia 12 di Februari 2015 lo tin un anochi pa mayornan pa semester 1 y semester 3.

E ta tuma lugar entre 6:30'or di atardi y 8:30'or di anochi. Mayornan por papia cu e mentor tocante e resultado di nan yiu.

Managementteam ta spera cu mayornan lo haci uso di e oportunidad pa pone nan mes na haltura di e progreso di nan yiu.

Managementteam ta prefera cu mayornan bin hunto cu nan yiu.



Santa Cruz 38

Tel: 585-3323

**SPECIAL SPECIAL**

**Mens haircut**

**Afl. 20.00**

**Womans haircut**

**Afl. 25.00**

Special on Keratina

Special riba tur servicio

Yama haci bo cita

**Nos orario nobo di 9:00 am pa 6:00 pm**

Pa cualkier ocasion special, request bo make up profesional.

Bishita nos, tin un crew di estilista profesional ta cla pa atendebo.

## Trai Merdia

**Muchanan Feliz**

**ta ofrece su huiswerkbegleiding/tarea  
dirigida cu e mihor prijs garantiza.**

**E ta inclui lunch y merienda. Inscribi awe  
mes na 6006946 y ricibi nos prijs special!**

**Nos ta traha di dialuna pa diabierna for di 12:30  
te cu oranan laat di atardi.**



## PARLAMENTARIONAN DI MEP A BAY MIRA E DAÑO DI E OIL SPILL

## "UN DESASTRE NATURAL HOPI MAS SERIO CU NOS A PENSA"



Parlamentarionan di MEP, mr. Xiomara Ruiz-Maduro, Guillfred Besaril diarazon  
mr. Evelyn Wever-Croes, sr. Dangui Oduber y sr. merdia a dicidi di bay



mira pa nan mes e daño ocasiona pa e oil spill di fin di siman. Maske gran parti di e lama entre WEB y e rifnan ta muestra bastante limpi, por a nota varios caminda cu e zeta ta drief ainda. Pero e rifnan mes a wordo seriamente afecta. Na algun di e rifnan tabata tin hendenan trahando y por a mira e gran cantidad di hemchi y sako cu sushi di e zeta. Na e waf na Barcadera mientras tanto tin un quimico blanco ta drief, cu parce scuma, cu probablemente ta parti di e limpieza.

"Sinceramente, tanten bo mes no waak e desastre cu bo propio wowo, bo no ta kere cu algo asina por pasa na Aruba. Mi ta lamenta cu nos no ta prepara pa calamidadnan asina y cu a tarda mucho hopi prome cu a tuma accion. Mi ta lamenta tambe cu WEB mes no tin 'boom' pa pone den uso mesora

di un calamidad asina. Y e resultado ta cu e rifnan ta afecta seriamente. E bida marino tambe, sin conta e mangrovenan cu lo no sobreviví. E bista banda panort di e rifnan ta un bista desastroso y tristo. Apesar cu nos a mira algun grupo di hende ta trahando duro den limpieza di e azeta, toch mi ta haya cu gobierno mester pone mas hende traha mesora. Mas bo warda, mas difícil e limpieza ta bira. Dicon ta warda? Mi ta urgi ministernan encarga pa nan sali di nan oficina di airco, subi un boto mescos cu nos a haci y bin waak e desastre ocasiona y asina pone ploegnan adicional pa scapa locual ainda por scapa. Mi ta urgi gobierno pa institui un equipo cu mester actua mesora den caso di calamidadnan asina y mi ta resa pa Dios spaar nos di mas calamidad asina of pior", lider di MEP, mr. Evelyn Wever-Croes a declara.

## Ladronnan a horta den cas den construcccion

Central a manda Polis dialuna 11:32, na Sabana Basora pa un ladroncia. Eynan e muher C. a bisa cu personal di FCCA a pone na haltura cu desconocirnan a kibra den su cas. El' a bay na e cas cu e ta den renovacion y a mira cu ladronnan a kibra dos bentana y a bay cu dos. Keho a keda registra.

## Doño di cacho a paga gasto hací pa su cacho

Central a manda Polisnan dialuna pa 13:38, na un cas na

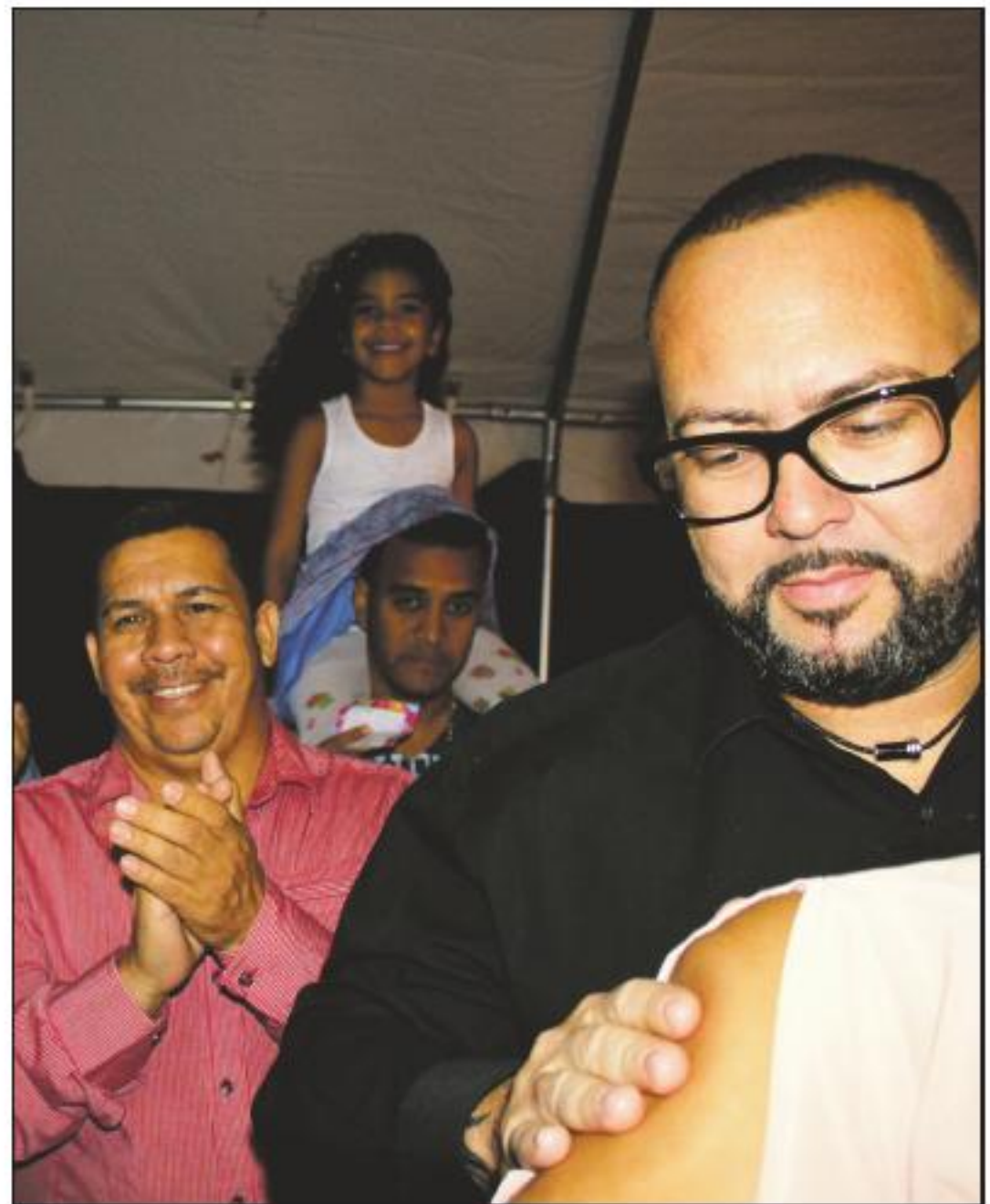
Saliña Cerca pa un intermediacion na unda un cacho a sali for di e cura y a morde un peaton. Na e sitio, e muher A.Z. a bisa cu mas o menos 9:30, e tabata cana na haltura di Sunny Supermarket, ora cu e cacho a sali for di cura y a morde na su braza robéz. A.Z. a bay na e supermarket y a muestra un cacho di caya preto cu maron cu a atake. Polis a papia cu e doño di e supermarket, Q.W. y e ta acepta cu e ta doño di e cacho y lo paga e gastonan envolvi. Polis a papia cu Q.W., doño di e cacho y el'a bisa cu e ta bay percura pa e no bay mas riba caminda publico.

## AVISO

Kantoor di abogado di Mr. Marcolino (Nilo) Croes  
na Sta. Cruz 27 ta cera te proximo aviso.  
Esaki pa motibonan imprevisto



# MACHI A CUMPLI 90 AÑA



Marianita Werleman, Machi, Tan Mani, Mani, Marianita di Beto, ta algun nomber di cariño di Machi cu a celebra su 90 aña dia 5 di Februari, 2015.

Esaki a cumenza cu un celebracion di Misa, unda cu Pastoor a bendiciona y felicita Machi cu su 90 aña. Na cas mey mey di su yiunan, nieta- y

nietonan, bisanieta- y bisanietonan, familiares y bisiñanan Machi a corta su bolo di 90 aña.

Canticanan di tempo di school a wordo canta manera: Biba biba Marianita!

Nos ta hopi agradecido cu Machi su 90 aña di bida. Pabien Machi!



## E regreso di un mega evento na beneficio di Mary Joan Foundation



MJF ta e fundacion cu a traha pa concientiza, como tambe duna sosten na esnan cu ta pasa den e enfermedad di cancer na pecho. Nos a ricibi e grato noticia for di Hyatt Hotel, kende actualmente ta celebra su di 25 aña na nos isla, ta bay organiza e popular jump in cu den pasado tabata conoci como un mega evento. Pa tur esnan cu ta corda esaki tabata un jump-in fenomenal caminda musica, presentacionan

di grupo di baile, como tambe bar y cushina semper tabata hopi bon surti.

Hyatt Hotel di e forma aki lo aporta na Mary Joan Foundation cu un donacion di loke recauda e anochi aki. Nos kier invita e pueblo di Aruba pa asisti masalmente pasobra ambiente sigur lo tin. Atraccion principal pa e anochi canavalesco aki ta bay ta presentacion di e bataya di decada cual ta entre Claudius

Philips y su grupo Oreo contra Rocco y e banda Buleria.

E evento ta bay tuma lugar dia 13 di Februari pa 19:00 – 22:30 riba e parkeerplaats di Hyatt Hotel. Fundacion lo tin su booth caminda lo tin material di informacion como tambe items di fundacion. Mary Joan Foundation ta gradici Hyatt Hotel como tambe comunidad di Aruba pa e aporte cu fundacion ta haya.

### Cambio den prijs di productonan petrolero

Entrante 11 di Februari 2015 e prijsnan di venta di productonan petrolero lo cambia. Esaki ta conta pa gasolin, diesel y kerosin.

Minister di Asnteman Economico, Comunicacion, Energia y Ambiental ta informa cu a surgi un cambio den prijs di productonan petrolero entrante 11 di Februari 2015. E prijs di venta pa comercio por menor ta como lo siguiente:

Gasoline unleaded-premium	: 161,7 cent pa liter (rebalzo di 7,1 cent)
Diesel LS	: 141,9 cent pa liter (rebalzo di 10,6 cent)
Kerosin	: 131,1 cent pa liter (rebalzo di 13,0 cent)

E prijsnan riba menciona ta inclui BBO/AZV

## Peaton atraca cu cuchiu den Weverstraat

Asistencia di Polis a wodo pidi dialuna pa 22:15, den Weverstraat pa un atraco. Na e sitio e muher S.B. naci na Corsou di 36 aña, a bisa cu mas o menos 21.30, e tabata na haltura di Weverstraat 2 y a wordo atraca pa un homber desconoci. Segun su declaracion e tabata canando y di ripiente un auto blanco a para banda di dje. Un homber a baha y a pone un cuchiu na su lomba y a puntr'e pa su tas. El'a coy e tas den cual tabata tin su cartera cu 500 florin. Despues e sospechoso a dreña den e auto y a bay. Segun su declaracion e dos hombernan tabata papia Ingles/Papiamento. El' a cuminsa grita y a core bay cas y a yama Polis. Polis a pone Atraco Team na haltura.

## Alumno di EPB den klas a bay for di conocimiento despues di a usa marihuana

Central a manda Polisnan diamars pa 8:55, na EPB San Nicolas, unda un mucha homber supuestamente a usa un of otro substancia y a bay for di tino. Cabezante di e school a bisa cu un docente loke a sosode. Cu ayudo di otro alumno a pone e mucha riba un stoel. Polis a papia cu e mucha homber J.S.M. di 16 aña kende a bisa cu el'a huma un pida marihuana for di un amigo. El'a bisa cu no ta prome biaha cu e ta huma marihuana. E biaha aki el'a haya e marihuana for di un otro persona. Polisnan a yama e mama y a pone na haltura. Ambulance a hiba e alumno poli pa tratamento. Polis di Narcotica a wordo poni na haltura.

SO GOOD  
FOR  
EVERYONE



### Carnival Weekend Opening Hours

#### Saturday, February 14

San Nicolas	8:00 am - 11:00 pm
Santa Cruz	8:00 am - 11:00 pm
Oranjestad	11:00 am - 11:00 pm
Palm Beach	11:00 am - 11:00 pm

#### Sunday, February 15

Oranjestad	8:00 am - 11:00 pm
Santa Cruz	8:00 am - 11:00 pm
Palm Beach	8:00 am - 11:00 pm
San Nicolas	11:00 am - 11:00 pm

HAPPY VALENTINE  
JOYFUL CARNIVAL



KFC®, Colonel Sanders' images and related marks are trademarks owned by KFC® 2015 KFC. all rights reserved.



Eleccion na Boneiro:

# **PARTIDO UPB CU REACCION RIBA PLACA ARUBIANO CU TA SPONSOR PARTIDO DI ELVIS TJIN ASJOE NA BONAIRE**

**Acusacion serio riba posibel corrupcion na Aruba den ATA**

UPB: "Feiten spreken Elvis Tjin Asjoe tegen". De UPB heeft helaas moeten vaststellen dat hun eigen oude UPB-gedeputeerde/minister/eilandsraadlid Elvis Tjin Asjoe een onterechte aanval heeft gedaan op de UPB. De UPB houdt zich graag aan de feiten en neemt middels dit persbericht afstand van de accusaties door de feiten te benoemen zoals die er nu liggen. De feiten:

De grootste financiering van de campagne van zowel Elvis als ook MPB is afkomstig uit Aruba, - De financiering en steun is voornamelijk van de TERAGROUP, - De TERAGROUP krijgt ook betaalde opdrachten via de ATA, - Medewerkers van de ministers lopen rond op Bonaire in blauwe MPB t-shirts bij campagne-events (en ja wie betaalt hen dan nu echt?),

- De TERAGROUP en ATA zelf zouden moeten weten dat het op zijn minst redoutabel en onethisch is, wanneer je de echtgenote van de ATA directrice steunt en financiert, terwijl je tegelijkertijd opdrachten van ATA hebt: waar liggen de belangen van meneer Tjin a Sjoe en mevrouw Tjin a Sjoe, in Bonaire of in Aruba?

UPB geeft hierboven een aantal feiten weer zoals die er nu liggen. Ergo: er liggen nog hardere bewijzen/feiten op tafel die nog niet eens genoemd zijn nu. UPB vindt het beneden alle niveau wanneer je zonder bewijzen de namen van UPB-leden (te weten Booi en El Hage) betreft in een officiële publicatie, wetende dat beide heren niet eens op de lijst staan.

UPB lijstaanvoerder James Pablo Kroon roept op "de kalmte te bewaren, immers na de verkiezingen van 18 maart zullen wij allen weer door 1 deur moeten. De kiezer moet zien dat wij de afgelopen 45 jaren getoond hebben een stabiele, zekere en betrouwbare factor op Bonaire te zijn en dat wij enkel de belangen dienen van ons eiland en onze bevolking. Stem dan ook op 18 maart op onze partij, de groene partij UPB?

## **La aparece den Corte di Prome Instancia awe 12 di Februari 2015**



Pa 8:15 am: R.S.M.A., E.J.L., R.E.P. pa veredicto  
Pa 8:15 am: R.E.P.: Ten uitvoerlegging voorwaardelijke straf.  
Pa 8:30 am: R.G.O. ta wordo acusa di a menaza un persona cu un crimen contra su bida y/of maltrato riba 22 di Juli 2013, door di bise na un forma menazante "Mi ta bay tira bo" y/of "Si boso lock e porta, mi lo kibre y mi lo tira bo".  
Pa 9:00 am: M.J.G. ta wordo acusa di a planta Cannabis den e periodo di prome di December 2012 te 23 di Maart 2013.  
Pa 9:30 am: R.G.B.v.d.B. ta wordo acusa di a menaza un persona cu un crimen contra su bida y/of maltrato riba 7 di Oktober 2012, door di bise na un forma menazante "R., \*\*\*\* bo \*\*\*\*, bin mi kibra bo \*\*\*\* awor, mi ta bay mata bo" y/of "Bay den \*\*\*\* bo \*\*\*\*, mi ta kibra tur bo \*\*\*\*, nada no ta resta di bo". E ta wordo acusa di a intencionalmente destrui windshield patras y/of porta patras di un auto di polis riba 7 di Oktober 2012. 28 di Juni 2013, door di dal e cu e machete na su braza drechi y/of kokodek robez.  
Pa 10:00 am: A.A.R. ta wordo acusa di posesion di un arma (esta, un boksbeugel homemade) riba caminda publico riba 10 di Februari 2013.  
Pa 10:30 am: M.T.R. ta wordo acusa di a intencionalmente y cu premeditacion, maltrata un persona cu un arma (esta, un machete) riba  
Pa 11:00 am: J.G.R. ta wordo acusa di, como ambtenaar di prison, conhuntamente cu un otro of otronan, a tuma regalonan y/of promesanan di un y/of dos persona den e periodo di 30 di Augustus te 3 September 2011. E regalonan y/of promesanan tabata consisti di placa (di un total di 1.200 florin) y tabata pa e, en contra di su deber, hiba telefon(nan) celular den KIA.  
Pa 11:40 am: J.A.L.M. ta wordo acusa di a intencionalmente haci uso di un pasaporte falso riba 2 di November 2014.  
Pa 11:50 am: J.J.C.O. ta wordo acusa di a menaza un y/of dos persona cu maltrato cu arma riba 4 di November 2014, door di saca un cuchiu y mustra nan esaki. E ta wordo acusa di ladronia di un telefon celular di un di e personanan aki riba 4 di November 2014.

## **MADURO HEAVY EQUIPMENT N.V.**

**Santo pa Basha, Santo pa Pleister,  
Crushed Sand, Piedra, Tera pa**

**Mata, Graniet. Tambe nos ta Rosa  
Tereno, Coba Pos y Fundeshi.**

**ROOI BOSAL 49**

**TEL.: 585-1708**

**FAX.: 585-6299**





Profesor von Hessenick:

# Aruba trahando pa bira un “One Happy Sustainable Island” y ta haciendo algo unico



Ultimo dianan Aruba a ricibi bishita di diferente personahe mundial relaciona cu di tema Innovacion y sostenibilidad. Un sala yen na Cas di Cultura por a scucha un discurso interesante di John Perkins, mientras cu awor ta na Aruba Millan Jezic von Hessenick, di Financiamiento di Proyectonan di Union Europeo. E fondo aki ta dirigi riba tur proyecto cu tin di haber cu Innovacion, Innovacion pa Crecemento Sostenibel pa Teritorio- y Paisnan Ultramar.

Na Aruba, no unicamente el'a haci un bishita cerca Prome Minister Mike Eman, kende ta wordo mira como un lider ehemplar internacionalmente riba e tema aki, pero tambe a probecha pa bishita e planta di Eco-Gas. El a keda impresionado ya cu Aruba y sector priva, ta trahando cu dos aspecto importante pa tur pais, esta energia cu mester di dje y a haya un solucion pa “waste” cu ta un reto pa tur pais na mundo. “Esaki mester ta un di e solucionnan, recicla sushi y transform'e den energia / gas.”

El'a bisa cu na Aruba ta haciendo un “trabao excelente”, buscando

e forma corecto pa un mehoracion social, alavez desaroyo limpi cu un “smile”. Tambe e ta impresiona cu tur e aspectonan multiple cu Aruba ta logrando manera un sociedad multicultural cu ta multilinguistico trahando hunto. “Ademas, loke boso ta haciendo riba tereno di energia, loke kier logra den transporte, loke kier logra pa 2020, cu Europa tambeta haciendo, loke cu boso ta haci di ‘Waste to Energy’ ta algo cu ta haci boso unico,” el'a bisa. E expresion haci door di Von Hessenick ta algo cu Aruba sigur por ta orguyoso di dje, apesar cu no ta promebiaha cu tipo di elogionan ta wordo haci ultimo tempo. Prome Minister Mike Eman recientemente tabata na Merca unda representantenan di Nacionnan Uni y Vice Presidente di Merca Joe Biden tabatin elogio pa loke Aruba ta haciendo riba tereno di e tema di sostenibilidad pa logra na final un miho calidad di bida, prosperidad duradero, pa tur ciudadano. Aruba ta wordo etala como e ehempel cu resto di paisnan di Caribe mester sigui. Na final e isla lo no ta solamente un “Happy Island” pero tambe “One Happy Sustainable Island”



De Centrale Bank van Aruba (CBA) is onder meer verantwoordelijk voor het bewaken van de waarde van de Arubaanse florin en de soliditeit en integriteit van het financiële systeem van Aruba. De CBA adviseert voorts de Minister van Financiën op financieel-economisch terrein en publiceert relevante statistische gegevens. Wij zijn op zoek naar een

## Manager Communications

De afdeling Communicatie is verantwoordelijk voor het professionaliseren, vormgeven en uitvoeren van de PR en communicatiestrategie van de CBA en adviseert daartoe Directie en Management. Tevens zorgt het voor een effectieve en efficiënte communicatie infrastructuur zowel intern als extern.

Als de Manager Communications bent u verantwoordelijk voor het waarborgen van het imago en reputatie van de CBA. U draagt zorg voor de voorbereiding, coördinatie, actualisering en evaluatie van interne en externe communicatiestrategieën. Tevens draagt u zorg voor de vertaling hiervan naar een intern en extern communicatiebeleid en zorgt voor de praktische uitvoering hiervan. U brengt gevraagd en ongevraagd adviezen uit aan Directie. Daarnaast bent u de liaison tussen de CBA en het publiek en fungeert als officiële woordvoerder van de Centrale Bank van Aruba.

### Profiel

- WO opleiding Communicatiemanagement of gelijkwaardige opleiding;
- Tenminste 5 jaren ervaring als Senior Communicatie en Voorlichtingsmedewerker binnen een zakelijke organisatie;
- Aantoonbare affiniteit met de financiële sector;
- Flexibele, dienstverlenende instelling en stressbestendig;
- Representatief, outgoing persoonlijkheid met goede communicatie- en presentatievaardigheden;
- Overtuigingskracht, klant- en resultaatgericht;
- Proactief, analytisch vermogen en ondernemend denken;
- Hoge mate van integriteit en business ethics;
- Bereidheid regelmatig buiten kantoortijden te werken en/of bereikbaar te zijn;
- Uitstekende communicatie en uitdrukkingsvaardigheden in Nederlands, Engels en Papiamentu.

### Reacties

Geïnteresseerden nodigen wij uit hun CV vergezeld van een motivatiebrief uiterlijk 20 februari 2015 te sturen naar de Centrale Bank van Aruba, t.a.v. mevr. Marcia Hart-Dijkhoff, Manager P&O, J.E. Irausquin Boulevard 8, Oranjestad, Aruba. Tel: 525-2100 Email: [c.m.m.hart-dijkhoff@cbaruba.org](mailto:c.m.m.hart-dijkhoff@cbaruba.org)

NB: Een medische keuring, psychologisch onderzoek en antecedentenonderzoek vormen onderdeel van het selectieproces.



CENTRALE BANK VAN ARUBA



**Drs. Booshi Wever di UPP:**

## UPP UN BIAHA MAS TA DENUNCIA FALTA DI TRANSPARENCIA CU PLANIFICACION DI UN SALA DI OPERACION NOBO.

Nos a wordo informa cu recientemente a tuma lugar un encuentro entre e minister encarga cu salubridad publico, Raad van Bestuur di hospital, representantenan di SOGA y e arquitecto Bermello, na unda e arquitecto a haci un presentacion di un diseño nobo pa e sala di operacion di hospital.

Nos a señala den pasado caba cu e forma con e arquitecto aki ta maniobra na Aruba, ta sumamente cuestionabel, pero pio ta e forma con e representantenan di SOGA y AIB a bin ta contribui na ehecucion di un proyecto unda desde su fase inicial tabata tin rumornan di corrupcion y manipulacion di cifra.

Ta fresco den nos memoria con e contratista frances, cu a entrega un oferta mucho mas favorabel pa ehecucion di e proyecto, a wordo hala un banda, y un contratista Spaño/ Americano a bin gana e bid, apesar di a surpasa e exigencia financiero cu mas di 40 miyon florin.

UPP a bin compronde cu desde alrededor di dos

aña pasa caba, despues di un investigacion ehecuta door di Inspectie Nederland na comienso di 2013 y sigui pa un otro investigacion haci door di TNO Nederland na 2014, un cambio structural di e sala di operacion a ser considera prudente, necesario y obligatorio.

Ya caba desde 2013 Raad van Bestuur di hospital a manda un invitacion na diferente experto den e area di construccion di salanan di operacion di Hulanda, pa bin tira un bista, y duna un presentacion di e forma con por a diseñá un sala di operacion moderno cu ta cumpli cu tur e rekisitonan di calidad. Un di e companianan aki tabata Bussman. E compania aki tabata tin amplio experiencia den construccion di sala di operacion na Hulanda. Durante nan presentacion a resalta e hecho cu nan ta ofrece un producto prefab cu ta brinda e posibilidad den futuro pa haci cambio den e diferente salanan sin gran costo adicional.

E gobierno aki, siguiendo e modus operandi di custumber, a prefera di acerca atrobe e mes un



arquitecto Bermello. Y dicho hecho, Bermello parece a presenta un diseño cu no a logra convence e personanan cu ta traha na hospital y cu tin experiencia di funcionamiento di sala di operacion.

Y manera tambe por a spera, e prijs a resulta di ta mucho mas halto cu loke Bussman a premira den pasado. Bermello a entrega un proposicion di alrededor di 15 miyon florin, compara cu Bussman cu lo tabata menos di 10 miyon florin. Bussman por a entrega e proyecto den 6 luna, mientras e plan

di Bermello lo significa un plan temporario, y un plan a largo plazo cu lo termina na comienso di 2018. E sistema aki, esta di bin cu "meerwerk", UPP a denuncia caba den pasado. Y sin a pega un blokki ainda, ya caba e fiesta a cuminsa y ta parece cu tur esnan den gobierno y rond di e ministernan, a cay pa e "sweet talks" di Bermello, of nan a ricibi compensacion pa nan aprobacion.

Pa completa e asunto, a bin resulta cu MediRisk, e compania di seguro Hulandes na unda tur seguro di hospital ta situa, a duna hospital

un ultimatum di no lo ta segura e sala di operacion mas si e cambionan structural no a tuma lugar na mita di 2015. Y si a duna e compania Bussman e trabao, esaki lo caba cu ne dentro di e termino cu MediRisk a duna na HOH pa trece e cambionan necesario den e salanan di operacion.

Semper UPP a cuestiona e forma con henter e proyecto di hospital a wordo planea y ehecuta, pero lamentablemente no a haya oido for di ningun hende, ni instancia, ni sindicatonan, ni gremionan. Aki sinembargo nos por constata cu ta bay tuma atrobe un decision cu lo costa pueblo mas di 5 miyon florin extra, y cu posiblemente lo significa tambe cu MediRisk no lo para responsabel si algo mester sosode na e sala di operacion. Y un biaha mas djis pa complace cu e compania cu un reputacion dudoso Bermello pa haci e cambionan den e proyecto cu lo no ta na beneficio di nos pueblo y cu lo costa hopi miyones extra, cu Bermello lo hinca den su saco, mescos cu ela haci den hopi proyecto caba den pasado.

### Trai Merdia pa Sta Cruz, Pos Chiquito, Sabana Basora y vecindario

**Nos ta duna guia na bo yiu cu su lesnan di scol. Ta inclui lunch y huiswerk hasi in orde. Mihor prijs na Aruba. Pa mas informacion yama 6006946**

### Gang di Pos Chikito a ataca auto

Central a manda Polisnan diamars pa 20:50 cu urgencia na un cas na Pos Chikito. E homber S.J. a bisa cu e tabata na Calidad Supermarket na Pos Chikito hunto cu su casa H. y nan baby di dos aña. Ora cu S.J. a dreña den auto pa nan bay cas, nan a mira un grupo di mucha homber cu nan conoce, core tras di su auto. El'a reconoce e conocido rumannan R. y un tal "Kleine" y algun mucha homber di e gang di Sabana

Basora. Nan a cuminsa tira piedra riba e auto y a kibra tres bentana. E glasnan kibra a cay den e auto y a corta tanto su casa como e baby. Den su spanto pa e core bay, el'a a pasa riba un bicicleta blauw y a sigui core cu e bicicleta bao di e auto for di e supermarket te na su cas. Tanto ambulance como un extra patruxa a wordo yama na e sitio.



# PAGINA JAN DE RUIJTER.....

## HARD TALK (week 28)

*In deze nieuwe serie afleveringen in Solo di Pueblo belicht Jan de Ruijter, vaste columnist bij Solo di Pueblo, elke donderdag een interessant thema met scherpe kantjes. Voor commentaar: janderuijter@yahoo.com*

## VAN MACHIAVELLI NAAR HITLER NAAR SCIENTOLOGY NAAR HET EMANISME VAN MIKE EMAN (deel 2)

Samen met de basisprincipes van Machiavellisme, het doel heiligt de middelen, immorele middelen blijken het meest succesvol, domme mensen moeten uitgebuit worden, en alles draait om verkrijging, instandhouding en vermeerdering van macht, volgen thans verdere lessen van de meester, van Machiavelli himself, de man van wie 'ons aller' Mike Eman zoveel heeft overgenomen.

### Van Machiavelli naar het Emanisme in Aruba

Les 1: Het doel heiligt de middelen.

Dat is ook het basisprincipe van Mike Eman; hij heeft dat rechtstreeks overgenomen van Machiavelli. Bij Mike Eman draait alles om het eigenbelang van de Emannen. Elk middel, hoe immoreel ook is geoorloofd als het maar goed is voor het belang van Eman; mensen moet je uitbuiten, dom en ondergeschikt houden en vooral afhankelijk houden van de gunsten die je hen verleend. Vandaar dat onderwijs geen prioriteit is voor de Emannen. De mensen mondig en kritisch maken is uit den boze! Dat is geen optie, dat kan écht niet. Tot 2 keer toe, in 2009 en in 2013, kiezersbedrog plegen is helemaal geen probleem "Amoreel? So what! Ik moest de verkiezingen winnen en daarbij is ALLES toegestaan, zo heb ik dat van Machiavelli geleerd" zei Mike Eman!

### Les 2: Alles draait om macht verkrijgen en macht uitbreiden

Amorele machtspolitiek behoort bij Mike Eman zoals Tico Croes bij Otnar Oduber hoort. Het zijn eenheden; ze zitten aan elkaar vastgeplakt, de lijm wil niet meer loslaten. Koop stemmen door iedere stem een positie als coördinator te geven met navenant inkomen, toelagen, vergoedingen ongeacht de financiële consequenties. Koop de media om, geef sponsors wat ze willen, betaal ze terug vanuit de belastingpot en als die leeg is, hef extra belastingen. Het moet de vorst, zijn fanatici en zijn sponsors, vrienden en familieleden goed gaan. Zolang dat het geval maar is, is de vorst tevreden. Vertaald naar Mike Eman: ikke, ikke, ikke en de rest kan stikke! Het gaat mij en mijn sponsors goed, that's all that matters!

### Les 3: Vernietig je vijanden volledig

Als mensen je vijanden zijn of vermeende vijanden, maak ze dan volledig kapot want van lichte verwondingen kunnen mensen zich herstellen; van zware niet.

Een vorst moet eerst al zijn rivalen liquideren, vernietigen, ombrengen. De vorst moet een bevoorrechte klasse rond zich scharen. Ze genieten van voordelen en daarom voelen ze zich verplicht tegenover de vorst. Vertaald naar Mike Eman: maak alles en iedereen van de MEP kapot; ontsla ze, klaag ze aan, vervolg ze tot bij de rechter, verdelg ze, laat ze door hel gaan, laat ze vervolgen door de belastingdienst, maak ze kapot. Hij schaat vijf families om zich heen, de bekende, grote sponsors, die dagelijks bevoorrecht worden in ruil voor verplichtingen tegenover vorst Eman. Dat is Aruba anno 2009-2015!

### Les 4: Bestudeer de groten der aarde

Wie de groten der aarde bestudeert zal heilig zijn. Een verstandig man moet steeds de weg der grote mannen volgen zoals Mozes, Alexander de Grote, Julius Caesar. Zij hebben grote daden verricht, orde geschapen en hun vaderland beroemd gemaakt. Die mannen moeten wij bewonderen. Alles draait om uitblinkende daden en grote, uitmuntende mannen. Vertaald naar Mike Eman: Hij heeft bibliotheken vol over Napoleon Bonaparte, Machiavelli, Stalin, Hitler, Mussolini, Peron, Franco, Ron Hubbard (van Scientology), Kim Jung, en Saddam Hussein. Eman is idolaat van dit soort 'mensen'. Hij heeft ze bestudeerd en bewondert ze. Hun boeken zijn zijn bijbel waar hij zich door laat leiden.

### Les 5: De vorst moet wreed, gevreesd, geliefd en geroemd zijn

Het is veiliger te worden gevreesd dan geliefd. Enerzijds moet de vorst wreedheden begaan, daden die ineens worden verricht om de heerschappij te bestendigen en wreedheden moeten ineens, in één klap geschieden. Anderzijds moet de vorst het volk tot vriend hebben en hij moet trachten de volksgunst te winnen. Dat zal hem niet moeilijk vallen. Hij laat de harde maatregelen door anderen uitvoeren, maar deelt in mondjesmaat weldaden uit en dat doet hij zelf persoonlijk. Wees vrijgevig in het openbaar zodat iedereen het goed kan zien. Spreid veel pracht en praal ten toon, houd feesten en schouwspelen. Het is Mike Eman ten voete uit. Laat anderen de harde maatregelen nemen (Juan David Irausquin, Angel Bermudez, Cft, de Koninkrijksregering). Pronk met pracht en praal van groene conferenties, groene succesverhalen, ontmoetingen met Al Gore en Joe Biden, volg het scenario van Machiavelli en men ziet Mike

Eman. Begint u Mike Eman te begrijpen? Hij is de meesterstudent van Machiavelli.

### Les 6: Gun de mensen iets zodat ze nog net tevreden zullen leven

Je moet mensen vooral in de allereerste fase van de Maslow-piramide houden; mensen ervoor laten vechten om nét in hun basisbehoeften aan voedsel en drinken te kunnen voldoen.....met hulp van de meester, die de dankbare bijen wat honing schenkt. De bijen zijn blij dat ze nog nét kunnen leven en ze zijn vol dank aan de meester voor dat wat hij ze schenkt. Het is Mike Eman himself, een voorbeeldige volger en leerling van Machiavelli.

### Les 7: Doe jezelf voor als een beminnelijk mens, de vorst moet edel schijnen

Van een vorst wordt verwacht dat hij vriendelijk, minzaam, menslievend, zachtmoedig, edelmoedig, kuis en waardig is. Het volk wil zo'n edel beeld van zijn vorst hebben en de vorst moet zich inspannen om die schijn op te houden. Vertaald naar Mike Eman: gauw snel netjes trouwen en vlak voor de verkiezingen van 2009 nog een keer trouwen; vooral niemand laten weten dat ik seksueel getikt ben, me vooral braaf, kuis, en trouw voordoen als een echte nette, fatsoenlijke man en echtgenoot!

### Les 8: het gaat om perceptie; perceptie is realiteit

Het is voor een vorst NIET noodzakelijk dat hij al deze aangeduide eigenschappen bezit maar wel dat hij ze schijnt te hebben. Als hij al die eigenschappen daadwerkelijk zou bezitten, zou dat nadelig zijn. Het is dan ook veel nuttiger indien de vorst die eigenschappen SCHIJNT te bezitten. Het is veel beter medelijdend, trouw, menselijk, eerlijk, en godsdienstig te schijnen dan het werkelijk te zijn. De vorst moet ertoe in staat zijn om onder het mom van deze goede eigenschappen, het tegendeel ervan in de praktijk te brengen!!

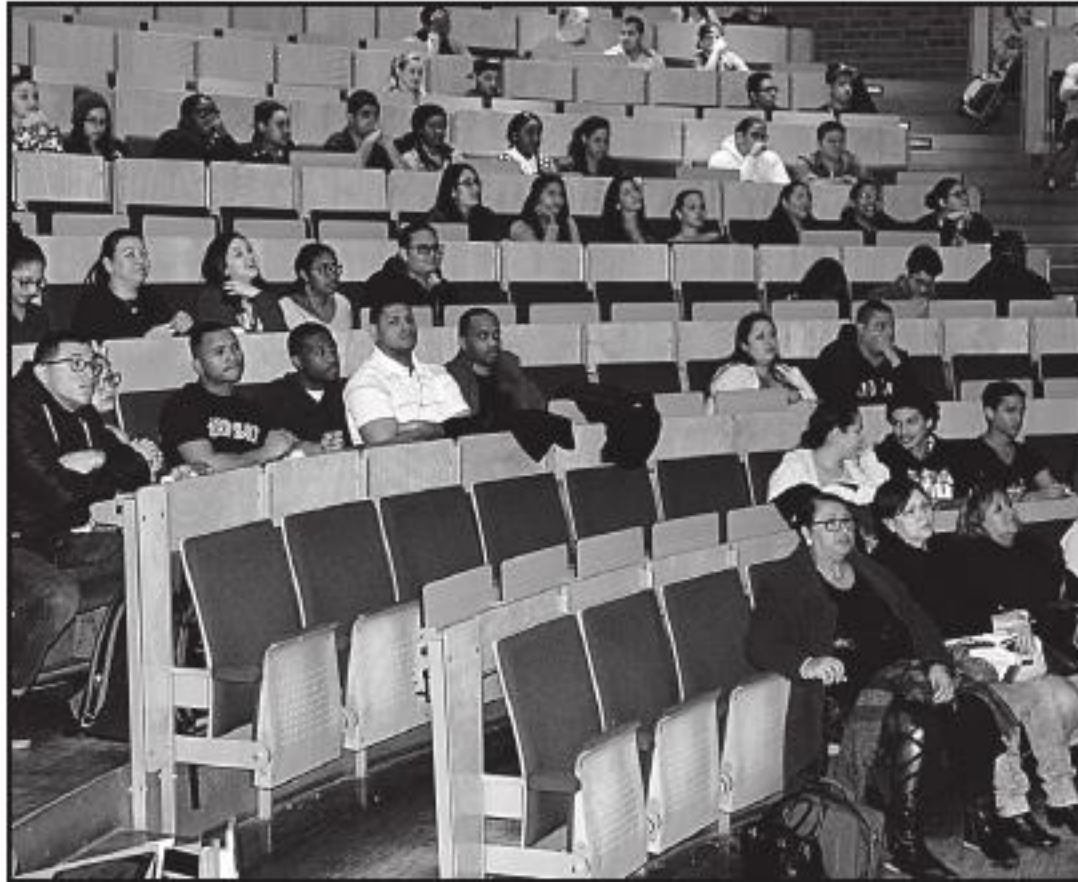
### Machiavelli, de helderziende

Oh, wat een heerlijke stellingen van Machiavelli; hij beschrijft Mike Eman precies als een minderwaardige schijnheil. Eerlijk lijken maar het totaal niet zijn. Netjes en fatsoenlijk lijken maar het niet zijn! Verbluffend, vindt u niet? Toen Machiavelli zijn boek schreef in 1513 was hij misschien helderziende, die Mike Eman al voor zich zag in 2009??



# Exitoso anochi di informacion pa studiantenan encuanto seguro

Studiantenan satisfecho cu informacion ricibi



Den Haag – E prome anochi di informacion organiza pa Gabinete di Minister Plenipotenciario di Aruba pa studiantenan a resulta den uno hopi positivo. Un grupo grandi di 108 estudiante a atende e anochi di informacion na Haagse Hogeschool.

E programa a consisti di dos parti: informacion tocante e seguro nobo y cambianan pa loke ta guia di studiantenan door di e mentornan. Wilke van Driel di e compania InsureToStudy a tene un presentacion den cual a splica detayadamente loke e pakete di

seguro ta encera pa e studiantenan Arubiano cu un Arubalening. Sra. Van Driel a bisa cu banda cu e seguro ta cubri gastonan medico, manera dokter di cas, especialista, dientista y remedi, e pakete ta hopi mas amplio. Dos caso nobo cu InsureToStudy ta cubri - compara cu e seguro anterior- ta cu e estudiante tin un compensacion pa un bril di 500 euro pa aña. Tambe e seguro ta cubri calamidad. Bao di esaki por comprende ora un familiar di e estudiante yega na fayece, e seguro ta zorg pa e estudiante por bay Aruba mas pronto posibel. Esaki ta conta solamente pa un familiar den prome grado cu ta mayor- y rumannan y tambe familiar den di dos grado, cu ta wela y welo. Sra. Van Driel a segura e studiantenan cu kico cu pasa, nan ta segura y InsureToStudy ta disponibel pa clarifica cualkier duda cu e estudiante por encontra cerca un dokter of hospital. Durante y despues di e presentacion tabata tin espacio amplio pa e estudiante por a haci nan preguntanan, loke a sosode tambe. Nan a ricibi un contesta amplio ariba nan pregunta.

Director interino di Gabinete di Aruba Shandra John a splica e cambianan tocante guia di studiantenan door di mentornan. Desde prome



di Februari e mentornan ta guia unicamente e studiantenan den nan prome aña. Tur estudiante cu tin mas aña studiando ta cay directamente bao di departamento di enseñanza di Gabinete di Aruba. Sra. John a splica cu esaki ta significa entre otro cu e studiantenan aki lo mester entrega nan resultado di estudio directamente na Gabinete di Aruba. Studiantenan cu tin otro pregunta of ta confronta otro problemanan por acudi na e departamento di Cuido Social of e departamento huridico di Gabinete di Aruba.

Na final di e programa tabata tin tur tempo pa e studiantenan por a papia y puntra informacion adicional na e representantenan

di InsureToStudy y funcionarionan di Gabinete di Aruba. E studiantenan a laga sa cu e encuentro y e informacion duna tabata hopi bon y cu tur nan preguntanan a keda contesta. 'Esaki ta netamente nos meta como Gabinete di Aruba pa tene e encuentronan aki. E estudiante ta haya e chens pa lanza nan preguntanan of trece dilanti cualkier incertidumbre cu nan por tin. Nos meta ta pa nan ta lo mihor informa cu ta posibel pa asina nan cual ta conduci pa nan por concentra mihor ariba nan estudio,' asina Shandra John a añadi na e prome anochi di informacion. E siguiente encuentro di informacion pa studiantenan lo ta diahuebs 12 di Februari na Enschede.

## MESTER DI PLACA? EMPEÑA Y CUMpra ORO

PASA Y COMPROBA PA BO MES!



**JUWELENHUISJE**

ORARIO 10AM - 6PM DIALUNA TE DIABIERNA





# Campamento pa hobennan na Landhuis Royer Weekend di Carnaval



nan, comparti y intercambia y pasa un tempo great. Tambe lo tin informacion di y pa hoben durante e campamento cu lo benefici'e den su desaroyo, formacion y guia pa futuro.

E campamento tin duracion di 4 dia di cual 3 anochi. E campamento ta organiza pa Fundacion Famia Piedra Plat cu ta traha riba un base di norma- y balornan Cristian. Danki na CEDE ARUBA cu ta financia parti di e gastonan pa haci e campamento aki posibel. Hobennan cu ta interesa pa keda sleep-over na e campamento por haya mas informacion: Cel:568-7449 of e-mail: [centrofamiapp@gmail.com](mailto:centrofamiapp@gmail.com)



Un grupo di lider hoben y dinamico cu no ta bay carnaval tin varios aña caba ta organizando campamento di hoben pa hoben den e weekend largo di carnaval grandi. E meta principal di e campamento ta ofrese e hoben entre 13 pa 21 aña cu no ta bay Carnaval, un alternativa sano unda por fortalece unidad entre



De Centrale Bank van Aruba (CBA) is onder meer verantwoordelijk voor het bewaken van de waarde van de Arubaanse florin en de soliditeit en integriteit van het financiële systeem van Aruba. De CBA adviseert voorts de Minister van Financiën op financieel-economisch terrein en publiceert relevante statistische gegevens. Wij op zoek naar een

## Adjunct Manager P&O

De Afdeling Personeel & Organisatie (P&O) is verantwoordelijk voor de ontwikkeling, invulling en uitvoering van het P&O beleid van de CBA. De afdeling geeft advies ten aanzien van organisatie- en personeelsontwikkelingen aan de Directie.

Als Adjunct Manager P&O van de CBA bent u mede verantwoordelijk voor de P&O beleidsvorming en uitvoering. U adviseert zowel de Manager P&O als Directie omtrent vorm, inhoud en toepassing van de diverse P&O instrumenten. U coördineert de werkzaamheden binnen de afdeling en draagt zorg dat deze efficiënt, nauwkeurig en vertrouwelijk worden uitgevoerd. Daarnaast beheert u de personeelsadministratie en zorgt ervoor dat de informatie correct wordt verwerkt. U verzorgt managementrapportages en brengt adviezen uit over personeelsmutaties, kosten en trends. Tevens houdt u zich bezig met de groei en ontwikkeling van het personeel van de CBA door tijdig functionerings- en beoordelingsgesprekken te houden of bij te wonen en waar nodig draagt u zorg voor bepaling van opleidingsbehoeften, training en coaching.

### Profiel

- HBO/WO opleiding Personeelsmanagement aangevuld met bedrijfsadministratieve cursussen;
- Tenminste 5 jaar werkervaring in een HRM functie binnen een zakelijke organisatie;
- Ervaring en affiniteit met ontwikkeling van medewerkers zoals training en opleiding;
- Goede kennis van de (sociale) Arubaanse arbeidswet –en regelgeving;
- Flexibele en dienstverlenende instelling;
- Hoge mate van confidentialiteit en discretie;
- Uitstekende computervaardigheden incl. MS Office pakketten, personeelsinformatiesystemen;
- Uitstekende communicatie en uitdrucksvaardigheden in Nederlands, Engels en Papiamentu.

### Reacties

Geïnteresseerden nodigen wij uit hun CV vergezeld van een motivatiebrief uiterlijk 20 februari 2015 te sturen naar de Centrale Bank van Aruba, t.a.v. mevr. Marcia Hart-Dijkhoff, Manager P&O, J.E. Irausquin Boulevard 8, Oranjestad, Aruba. Tel: 525-2100 Email: [c.m.m.hart-dijkhoff@cbaruba.org](mailto:c.m.m.hart-dijkhoff@cbaruba.org)

NB: Een medische keuring, psychologisch onderzoek en antecedentenonderzoek vormen onderdeel van het selectieproces.



CENTRALE BANK VAN ARUBA



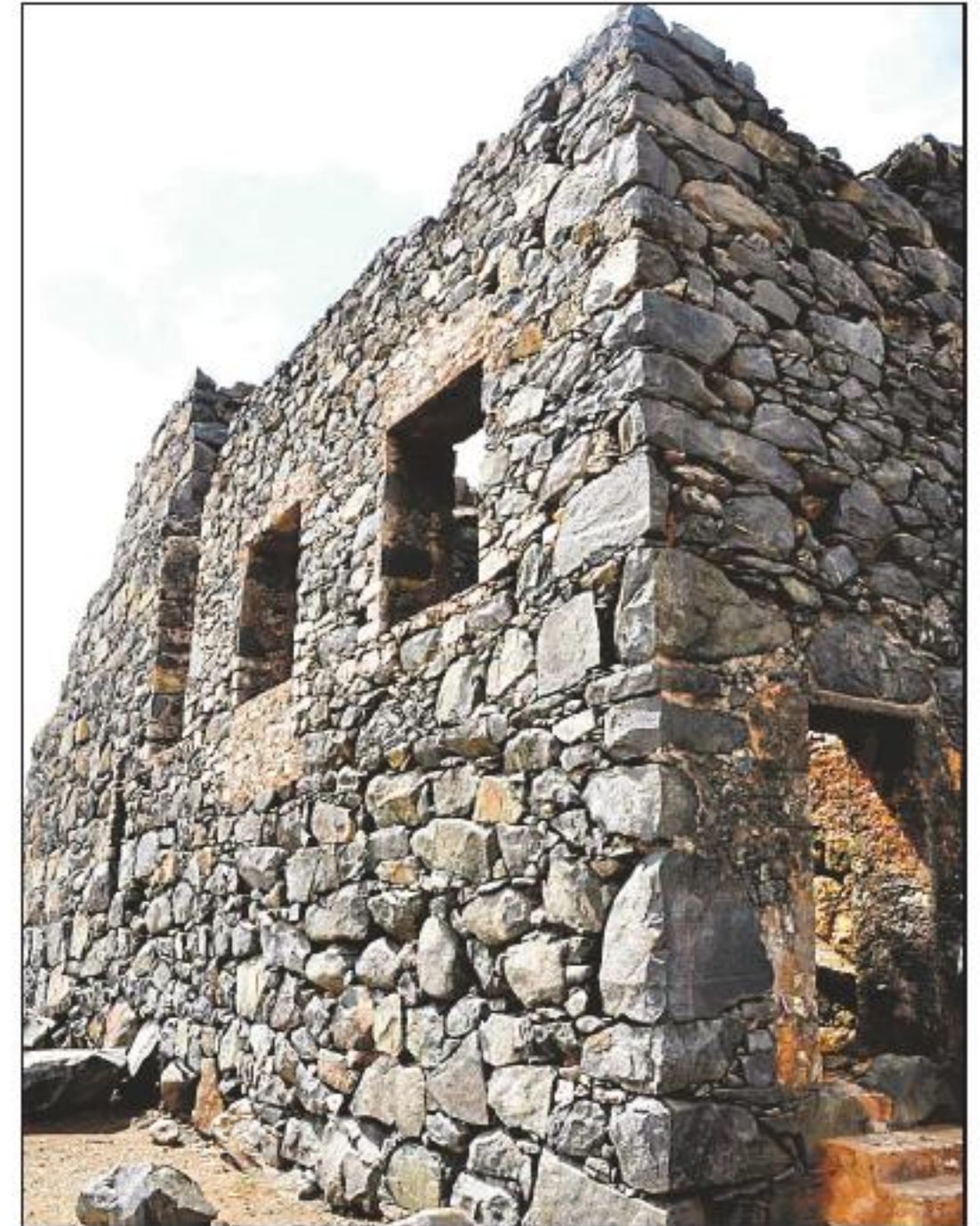
# The Gold Mine, e Rancho di 5 strea



Na Aruba Cordialidad ta servicio. Conoce esaki na e mihor rancho den excelencia na Aruba: Gold Mine Ranch. Desde 2009 Gold Mine Ranch a keda destaca y a sigui crece den popularidad cu servicio di excelencia y hospitalidad na turista

y local. Esaki a duna su fruto y a haci cu Gold Mine Ranch a cosecha exito door di gana 3 año consecutivo e prestigioso TripAdvisor award of excellence cu 5 strea di excelencia, pa año 2012, 2013, y 2014. Esaki ta un premio duna

door di TripAdvisor, e website di travel reviews conoci mundialmente. Gold Mine Ranch ta un rancho tambe cu ta para pa e mihor cuido y derechonan di bestia y asina tin cabay y diferente otro bestia y bestia di cria bon



alimenta y cuida. Algun turista sa bisa cu nan no a bin pa e beachnan ni hotelnan sino pa Gold Mine Ranch pasobra nan ta haya cu nos ta e Rancho mihor di mundo, door di nan experiencia mundialmente den e mundo di cabay (Horseback Riding).

Otro ta haya cu nos panorama tambe ta excepcional y mihor den Caribe. Ingrediente nan pa exito: nos ta rico na historia di Aruba, bon servicio, semper amabel, respetoso, sincero, confiabel y semper 'e turista tin razon'. Aunke tin trahadornan

den sector hotelero y turistico sa bisa varios biaha cu nan no conoce nos, regularmente e turistanan ta rabia, pasobra ta recomenda otro Rancho pa puro interes personal/ financiero y lubidando riba e amabilidad Arubano. Asina mes Gold Mine Ranch ta sigui cu su mision como embahador di pais Aruba y duna servicio di 5 strea como e yabi di exito.

E famia di The Gold Mine Ranch ta invita henter pueblo di Aruba pa bin cera conoci cu nos, via website y Facebook. [www.thegoldmineranch.com](http://www.thegoldmineranch.com)

## SOMETHING MORE IS COMING

MORE FUN. MORE VALUE. MORE VARIETY.

# FEBRUARY 2015

J.E. IRAUSQUIN BLVD. 248, ARUBA, DUTCH CARIBBEAN | [TROPARUBA.COM](http://TROPARUBA.COM) | (297) 587-9100  
A TROPICANA ENTERTAINMENT CASINO [TROPICANACASINOS.COM](http://TROPICANACASINOS.COM)

MORE FUN  
VALUE  
VARIETY

**TROP**  
CLUB & CASINO



# Solo Local....

## A fayece 'Sr. Ovito Tromp', cu a sostene y aporta grandemente na actividadnan cultural y social na bienestar di comunidad Arubano

Dialuna Minister Otmar Oduber a ricibi e tristo noticia cu un otro baluarte di Aruba su cultura, a bay laga nos, Sr. Ovito Tromp, na edad di 64 aña.

Sr. Ovito Tromp a dedica hopi tempo valioso den su tempo liber na proyecto y otro programanan na bienestar di nos hubentud.

Na aña 1979 el a drenta den e directiva di Centro di Bario Noord (CBN) y for di 1985, e tabata presidente. Bou di su liderato dinamico Centro di Bario Noord a sa di realiza hopi proyecto.

El a percura pa renovacion di e dak di e edificio di Centro di Bario Noord (CBN), a construi un di dos local destina

pa crèche "Chikitin Bin Bin". E edificio di crèche "Chikitin Bin Bin" a resulta di ta chikito mirando e demanda cu tabatin pa kinderopvang na Noord y asina aki amplia esaki den corto tempo despues bou liderato di Sr. Tromp.

Sr. Tromp tabatin tur cos di haci cu e BallPark nobo di Centro di Bario Noord, cu tur su facilidadnan corespondiente, entre tant un di e veldnan mas popular di baseball y softball.

Tambe el a realiza e proyecto di "Parke di Recreo Noord", hardin di hunga banda di e edificio di Centro di Bario Noord. Proyecto cu tabata semper e deseo di Sr. Ovito Tromp, tabata e apertura oficial di CBN

den aña 2002.

Riba tereno cultural tambe Sr. Tromp tabata hopi activo y popular. E tabata miembro di e Coro di Misa "Coro Santa Anna" for di 1980 y como un tocado talentoso di mandolin e tabata guia e Coro no solamente tur diadomingo of dianan santo, pero tambe riba dianan festivo, manera na inicio di e Status Aparte di Aruba riba 1 di Januari 1986, na ocasion di e bishita Real na aña 1989 na "Imelda Hof", na Noord y riba dianan nacional festivo y otro ocasionnan particular.

Sr. Tromp tabata dirigente y musico di e grupo folklore "Tipico Noord" di cual grupo e tabata mantene nos balor y

tradicion cultural, durante henter aña y fin di aña, bishitando conocir y amigonan pa deseanan e bon deseo di un cambio di aña, nos fiesta tradicional y tipico Arubano, nos "Dande".

Aruba a perde un pionero riba tereno cultural

folklorico.

Minister Otmar Oduber ta expresa palabra di condolencia na e yiunan, famia, amigonan y henter Aruba cu e fayecimento di Sr. Ovito Tromp sosega na paz.

### Den reunion cu Diego y STA

## OTMAR A BOLBE PERDE CABES Y CUMINZA GRITA

### E biaha aki ela menasa di kita tur Arubiano y busca yiu Corsow pa traha cu avion

Un reunion entre sindicato STA y Otmar no a bay den bon ambiente. Alcontrario, segun STA, na dado momento Otmar a haya un crisis di temperamento, unda el a bira hopi agresivo y onbeschofd y a cuminza sapatea y grita.

No ta prome ves cu Otmar a comporta su mes asina manera sjouro. Simpatico? Di simpatico e no tin net nada! Tabata na luna di November 2014 cu Otmar ta actua mescos den un reunion di carnaval unda ela grita: "ta ami ta minister, ta ami ta manda y

ta ami tin ultimo palabra". E momento ey el a dal martieu masha duro mes te cu ela shock esnan presente. E gritonan hastro tabata bay pa John Flemming e tempo ey.

For di otro ambtenaarnan tambe nos a tende mes un storianan similar, unda Otmar ta trata ambtenaarnan malo y gusta grita.

Wel e siman aki a toca Diego de Cuba. Ora cu Diego a lesa un carta cu empleadonan a firma, Otmar su fuse a bula, y a cuminza grita lansando

menasa: si nan no kier traha, nan por wel di bay numa y e lo busca empleado di Corsou.

Nos corant ta puntra: Empleadonan ta tuma e groceria aki? Boso lo sinta soporta intimidacion?

Diego de Cuba a splica cu Otmar mester busca ayudo profesional of psicologo pa su temperamento iregular.

Awor ta resulta pues cu Otmar ta mescos cu Mike, esta un actitud di un bi polar tener meisje. Un rato e ta bon y otro rato cabes ta frega.

### Aruba Quality Vehicle

Real Estate ,Nautical , Vehicle

Wrangler 2012 For Sale  
Automatic , 2012.

4by4, 6 cylinder.3.8 liter

Prijs :60 mil florin y negoshable  
finansiamento ta posibel  
yamami :5694343



### Aruba Quality Vehicle

Real Estate ,Nautical , Vehicle

Suzuki Jimmy For Sale  
Suzuki jimmy 2003

automatic, prijs :4500 florin.  
Yamami :5694343





# Solo Salud.....

## ALOE VERA Y SU BENEFICIONAN

- Ditoxifica e curpa
- Hydrata e cuero
- Baha cholesterol halto
- Suport e sistema imun
- Stabilisa e sucu den sanger
- Baha e dolor di arthritis
- Protehe e curpa contra stress
- Preveni piedra
- Resfria e curpa contra kimamento di solo of calor
- Baha precion di sanger
- Reforsa e djentenan
- Cura e intestinonan
- Boost e sistema cardio vascular
- Cura mordi di insectonan, alergianan, heridanan, reaccionnan



**Nutricion & Movecion**

*Rene Wild*

Personal Trainer and Nutritionist

Tel.: 297.594.3327

E-mail: rwderek@hotmail.com

## CURANAN NATURAL

Den nos cumindanan nos ta haya hopi cura pa cosnan of malesanan cu sa pasa nos. Ban wak algun:

**STROKE;** Te ta preveni e vet bira mas hopi rondo di e arterianan. Te manera Dandelion thee ta bon pa bebe.



**DOLOR DI CABEZ:** Cayene pepper ta yuda alivia dolor di cabez

**INSOMNIA:** Thee di Camomile ta relaha e mente y e curpa

**PRESION HALTO:** Selder ta contene nutrientenan cu por baha e presion

**ASMA:** Siboyo cora ta alivia e tubonan bronchial

**ADERNAN CERA:** Awacati ta baha colesterol

**ULCERA:** Kool ta yuda alivia ulcera

**WESONAN SALUDABEL:** Pineapple ta contene manganese cu ta preveni fractura di weso

**MEMORIA:** Blueberries ta contene hopi anti oxidante cu ta reforza e cerebro

## BAHA PESO DOOR DI TA PARTI VEGETARIANO ?

Mayoria di nos cu ta purba di come miho, toch ta keda struggle. Tin dia e ta bay bon pero mayoria biaha e no ta bay. Hopi di nos cumindanan te keda bin di junk food y cumindanan procesa. Pesey hopi biaha ta recomenda pa purba un nutricion vegetariano y aunke ami ta mas pa e hende educa su mes di cuminda y siña come, comiendo un parti di bo cumindanan como vegetariano

por ta un solucion.

Den mi opinion, cientificamente e problema di come completo mane un vegetariano ta e falta di cantidad y tin biaha e calidad di proteina pero den e caso aki caminda cu e salud of e peso cu mester wordo baha ta mas importante, come mane un vegetariano ta yuda.

Un di e maneranan ta por ehempel di planea pa NO come ningun cuminda procesa prome cu atardi. Pues di ora bo lanta, bo ta come solamente fruta, berdura, pisca of cuminda vegetariano. Despues di 6or bo por come algo otro.... No cu tin mester pero como parti bo plan pa purba cambia bo manera di come, bo por haci esey.

Yena bo frigidair cu fruta y berdura of bay online pa bo mes siña haci algun plato vegetariano.

Otro cos cu bo por haci den siman ta scoge cierto dianan cu bo ta come menos carni of galiña y mas pisca of plato nan vegetariano.

Dimes algo cu lo yuda hopi mes ta baha man of elimina junk food total of come riba caya cu ta trece mi otro tip cu ta come mas cuminda di cas of cushina mas cu ta posibel abo mes na cas.

Corda cu cushinando na cas ta e manera mas facil y sigur pa sa kico exactamente tin den bo cuminda y su calidad. Semper scoge calidad riba cantidad!

Por ultimo, analisa bo mes un rato. Bo ta na un peso saludabel? Bo ta contento cu bo peso? Bo ta contento cu locual bo ta wak den spiel? Bo ta yen di energia of bo ta cansa constantemente? Si bo contesta ta no riba mayoria di pregunta y bo sa bo tin pa haci algo pero ba purba yen biaha y no a logra, purba di bai come parti vegetariano y parti mas saludabel cu bo ta come normalmente. E por ta e solushon y banda di esaki dimes cuminda cu un programa di ehercicio!





# Solo Local.....

Rene Herde'

## OPOSICION NO TIN ARGUMENTO CONTRA MANEHO DI FINANZAS DI GOBIERNO



Den e prome reunion di Comision fiho di Economia y Finanzas cu Minister di Finanzas y Organizacion Gubernamental, miembronan di parlamento a haya un cantidad di informacion relevante riba situacion financiero y informacion valioso riba e presupuesto 2015. E presupuesto lo wordo trata den den Parlamento asina cu Consejo Consultativo (Raad van Advies) caba di haci su analisis y duna su conseho. E reunion cu e minister tabata e prome den un serie di reunion cu e Comision Economico y Financiero bou presidencia di Chris Dammers lo tene den preparacion pa tratamento di e presupuesto den Parlamento.

### REDO vs ARGUMENTO

Prome, durante y despues di e reunion cu e minister, a resulta cu oposicion no tabata tin nada otro cu redo riba e cifranan real di economia, finanzas publico y economia. Den nan expresionnan den prensa - corant, internet, radio, television y facebook - miembronan di oposicion ta sigui nenga di papia di e cifranan real, di e crecimiento economico, di e maneho di corto y largo plazo pa reforma aparato di gobierno y

finanzas publico. Den e prome reunion a resulta cu oposicion a haci preguntanan cu meta politico, pero a haya contestanan cu nan no por usa politicamente. Ni contra e minister, ni contra di e maneho financiero. Mas ainda a resulta den nan reaccion den prensa, cu oposicion ta keda usa redo enbez di realidad. Obviamente oposicion no tin un idea con pa atende cu e desaroyo di Aruba awor aki. Pa e motibo aki nan ta keda pega den redo y gañamento. Nan speranza ta cu nan redo y gañamento lo crea malcontento, duda y inseguridad den comunidad y asina destabilisano pais. Enbez di contribui na bienestar di nos pais, oposicion ta scoge pa sembra inseguridad y discordia. Un bashi cu ta muestra cu Aruba di berdad merece un miho oposicion!

### PUNTO DI BISTA DI AVP

AVP a scoge pa un maneho pa recupera Aruba for di e crisis cu MEP a bay laga Aruba aden. E maneho aki a duna e resultado cu a fiha como meta: mehora forza di compra, pone economia crece atrobe, baha desempleo y crea mas cupo di trabou, inverti den pais y pueblo y restaura

institucionnan y confianza den nos pais. Tur cosnan cu MEP a bay laga na werki! Den apenas 4 aña a logra tur esaki. Pa e reforma financiero publico cu ta necesario, y na 2010 a cuminsa tuma accionnan concreto. Un bon ehempel ta e sistema di pensioen. Hasta e raport di CFT ta referi na e importancia di esaki. Awe e fondonan ta riba bon caminda pa solidez desea. Pensioen di tur hende den futuro ta sigura atrobe. E maneho pa e añanan cu ta bin ta pa gradualmente reduci e deficit y debe di Aruba, sin perde loke nos a logra pa nos pais den e añanan cu a pasa. Kita hende for di trabou sin duna alternativa no ta yuda. Corta gasto sin wak e consecuencianan no ta yuda. Inverti, pone economia crece y crea entrada pa famianan si ta yuda. Tur hende cu kier contribui na e reforma gradual y stabiel aki ta mas cu bon bini. Critica y argumento constructivo ta bon bini. Redo y gañamento di oposicion sigur no ta yuda.



Cu presentacion di Olga Tañon, Gilberto Santa Rosa, Jose Alberto "El Canario" y mucho mas...

## Prome edicion di "Viva la Música Latina" den luna di Mei proximo na Corsou

Tabata den luna di December 2014 cu SHOWBIZZ International BV a lanza e proyecto "Concierto Viva la Música Latina Curaçao 2015". For di dia cu a lanza e proyecto ya por a tuma nota di hopi expectativa. Awor aki cu ta practicamente na clausura di e temporada di carnaval tur atencion ta wordo dirigi riba locual ta bay tuma lugar den luna di Mei proximo. Mientras e organizacion ta pendiente pa un conferencia di prensa na Aruba, ta cuminsa adelanta algun detaye. E nomber ta papia pa su mes. Riba dianan 29 y 30 di Mei proximo lo tin un explosion di Musica Latina na Corsou ora no menos cu 7 artista/agrupacion musical presenta na Corsou reparti den dos anochi. Ta trata aki di artista y agrupacionnan musical di taya. Fanaticonan di musica latino lo bay keda encanta. Riba diabierna dia 29 di Mei proximo lo tin presentacion di Gilberto Santa Rosa, Grupo Guaco de Venezuela y Jorge Celedón. Riba diasabra dia 30 di Mei lo tin presentacion di Olga Tañon, El Gran Combo de Puerto Rico, José Alberto El Canario y Alberto Barros. Tur artista lo duna nan presentacion riba e mesun escenario, pues realmente ta trata di un gran concierto. E concierto ta cuminsa 7:30PM riba ambos anochi. Di acuerdo cu Showbizz International, "Nos lo tin un solo escenario y publico lo disfruta di cada un di e conciertonan sin perde niun pisa. Pues e echo cu ta un solo stage ta bay arma, ta duna e garantia cu lo bo no perde nada di e 7 agrupacionnan cu lo tey pa e dos anochinan di concierto. Ta construi un stage enorme, suficientemente grandi pa garantiza cambio rapido

di un agrupacion pa otro, mey ora entre cada banda". Massive Sound cu amplio conocimiento y experiencia di otro concierto y festival na Corsou lo ta encarga cu zonido, luz y 'rider' di cada artista. "Concierto Viva la Música Latina Curaçao 2015" lo tuma lugar riba e parkinglot di SAMBIL Curaçao. Un tereno completamente asfalta, hancha, pues cu masha hopi espacio. Lo ta e prome evento grandi cu lo tuma luga na SAMBIL Curaçao. Na unda cu SAMBIL Curaçao ta situa, ta un punto strategico, facil pa yega na dje y loke ta masha importante: posibilidad pa staciona bo auto riba e mes tereno cu e concierto ta. Entrada pa e concierto ta Naf 200 pa un anochi i Naf 350 pa ambos anochi. Consulta bo agencia di biahe favorito y puntra pa un paquete inclusivo bo estadia. Por haci mencion cu carchinan ya caba ta na benta pa fanaticonan internacional/den region cu ta pendiente pa bishita e concierto aki den luna di Mei proximo. Cumpra bo carchi 'online' via di [www.ticketscaribbean.com](http://www.ticketscaribbean.com) pues hopi facil pa e fanatico cu ta residencia den exterior. Ta premira un gran cantidad di fanatico for di Aruba y Boneiro, sin lubida Isla Ariba y Surnam. Por cumpra carchi 'online' pa e mesun prijs cu ta wordo bendi localmente Naf 200 / \$115 pa un anochi of Naf 350 / \$200 pa tur dos anochi. Adkision di e carchi ta hopi facil; paga, print e-ticket y bin cu n'e riba e anochinan di concierto. Pa mas informacion tocante di Viva La Musica Latina por bishita e pagina di Facebook of por yama +5999 737.2025 ext. 135. Keda pendiente pa algun campaña interesante riba e pagina di Facebook di Viva La Musica Latina.



# Solo Local.....

**Chauffeur a dal palo di luz na Bushiri y a sigui bay pero su plachi number a keda pega riba e palo**



Durante e fin di siman un chauffeur pa un motibo of otro a bay dal riba un palo di luz y despues a

sigui core bay, pero e no a ripara cu su plachi di number a keda pega riba e palo di luz.

## PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK



Pa kualkier informacion  
solodipueblo@gmail.com  
of  
☎ 585-9500

**28 FEB 2015**  
**FAYA BO HAYA<sup>7</sup>**  
 ENTRADA: 15 FLORIN ADULTO / 5 FLORIN MUCHA @ PALOMARGA  
 MAS CU 10.000 FLORIN CASH PRIZES  
 FBH SCOOTER / JR DRAGSTER / QUAD RACER  
 FBH STREET / FBH BIKE / FBH BRACKET / FBH BONUS  
 ORARIO: DOORS OPEN 1:30 PM / START 3:00 PM



CAPT JACK (ROCKET KART)  
**6 SEC. OVER 200 MPH**

BEARINGS, Shell, Top95, SOLO, UC, KING OCEAN SERVICES, CARGO, RUIZ TAKE AWAY, DA SILVA RACING, SafeCom

**584-4715**  
**594-1881**

**Sports bar & Restaurant / Nightclub**

# Mote



## San Nicolas

Pastoor Hendrikstraat # 6A (Pabou Centro Medico IMSAN)

**Daily Lunch Specials** FRI-SAT (11am-3am) / SUN-THUR (11am-1am)

Monday: Different soups  
 Wednesday: Creole Dishes  
 Thursday: Curry Dishes  
 Friday: Fish Dishes  
 Saturday: Mixed Dishes  
 Sunday: Mixed Dishes

**Surinam Specials**

Bamie, Nasie, Pom,  
 Roti, Moksie Alesie,  
 Saoto, Moksie Metie  
 Broodjes

**Sides**

Arroz moro, Arroz Blanco, Banana, Batata, Funchi, French Fries  
 Free Delivery from orders of five(5) and more!!!!

**Daily Specials**

Saco  
 BBQ  
 Chicken Wings Basket  
 Chicharon / Chimichuri  
 Saltfish & Johnny Cakes  
 Stoba (Cabrito / Carni)  
 Sulz  
 Mondongo

Fraturdays 5-6 Happy Hour  
 Dushi snacks always on the House



# Solo Local....

Elvis Tjin Asjoe ta reacciona riba Karel Maduro

## STRATEGIA DI M.E.P. PA KIBRA CARACTER DI ELVIS TJIN ASJOE

E acusacionnan contra partido MPB y Elvis Tjin Asjoe door di e miembro di MEP, Karel Maduro, ta parti di un strategia di UPB di mas cu un aña caba pa kibra caracter di su persona y tambe di su señora Ronella Tjin Asjoe – Croes. Esaki lider politico di Movimiento di Pueblo Boneriano Elvis Tjin Asjoe ta bisa den un comunicado.

"Ta un strategia baho cu golpi bou di faha caminda pa UPB no ta importa ken ta den e liña di atake, basta nan kibra Tjin Asjoe," e ta bisa. E lider politico di MPB a muestra tambe cu su partido ta canando un trayecto serio, haciendo uzo di e spirito di ley Hulandes "Wet Partij Financiering", cu fondo di partido y ta refuta totalmente e storianan di Kompa Nanzi sali for di UPB y vocifera pa sr. Karel Maduro.

Den e caso aki, segun Tjin Asjoe, UPB ta dispuesto pa bay hasta contra su partido ruman na Aruba cu ta AVP. Tjin Asjoe: "Mi ta na altura cu pa mas cu un aña caba UPB tin

contacto hopi estrecho cu Movimiento Electoral di Pueblo (MEP) cu ta den oposicion y cu cueste loke cueste ta bringa AVP cu ta den gobierno. AVP por cierto no ta partido ruman di MPB, sino di UPB.

Aki bo ta mira con sin escrupulo UPB ta, y cu pa bringa Elvis Tjin Asjoe, pa UPB no ta importa ken y cua partido ta den e liña di atake. Den e caso aki nan ta dispuesto pa bay hasta contra AVP cu ta nan partido ruman."

Segun Tjin Asjoe, el a pronostica cu e atakenan lo a bini for di Aruba. Awor ta Jefri Livingstone a inicia esaki cu e storia di Kompa Nanzi di 40 hende cu a bin Boneiro pa entrega di lista. Na Aruba ta haci politica cu esaki y el a crusa frontera bin Boneiro.

Tjin Asjoe: "Sr. Karel Maduro ta un persona cu a traha na Boneiro na oficina di turismo, y tin amistad cu Burney Elhage kende hunto cu sr. Booi ta dirigi e campaña di UPB. Ta un atake dirigi pa kibra caracter di mi persona. Ami ta kere cu Maduro mester dirigi su mes na

parlamento di Aruba y haci e preguntanan cu e ta haci den medionan di comunicacion."

Elvis Tjin Asjoe ta lamenta cu e hinca ATA y su esposa, Ronella Tjin Asjoe-Croes den e atakenan. E ta bisa: "Mi señora ta un persona cu ta cana recto den su trabou. Awor bo ta mira con bou di faha politica por bay. E ta un persona cu UPB mes ta pronk cun'e bisa cu ta cerca nan el a haya tur tipo di conocemento cu a pone cu awe e por dirigi Aruba su turismo."

Paloketatrataeinsinuacion di sr. Livingstone cu MPB a bin cu 40 hende for di Aruba durante entrega di lista, Tjin Asjoe ta bisa cu esaki no ta berdad. E ta reta esnan cu ta pretende esaki pa bin cu prueba o hasta bay busca den e potretnan cu ta tur caminda riba facebook, conta e personanan cu a bini for di Aruba y muestra unda nan ta.

"Si mi mester invita hende for di Aruba pa bin sostene nos, nos no ta haya 40 sino 400 hende," e ta bisa. "Esaki pasobra na

Aruba tin hopi Boneriano cu ke mira un cambio na Boneiro. Mi por corda bon cla ainda con no mucho tempo pasa ora cu tabatin henter e problema cu UPB a core cu e Gezaghebber

anterior, cu bo tabata topa hende na Aruba cu tabata puntra ta na unda Boneiro ta bayendo y cu nan ta sinti masha berguena pe forma cu UPB tabata trata un Gezaghebber."

### Aruba Quality Vehicle Real Estate ,Nautical , Vehicle



**Ford Ranger 2000 For Sale**  
prijs 4500 florin.Motor ta den super bon condison.  
yamami :5694343

### Aruba Quality Vehicle

Real Estate ,Nautical , Vehicle



**Ford Ranger 2010 For Sale**  
prijs 20.000 florin y negoshabel. Motor ta den super bon condicion.  
Vehiculo tin posibilidad di wordo financia  
Yamami: 5694343

## S-U-S-S-S-A

**Split Unit Sprinkler System Saver Aruba**

**Bo no tin "PLACA" pa Cumpra Airco Inverter  
ata aki e solushon pa baha bo**

**GASTO di Coriente di Airco Split Unit**

**"Garantisa cu 50% (of bo plaka bek)"**

**Simplemente un Adaptashon cu lo costabo**

**Afls: 250:=- per Unit**

**Tel: 6000641**



# Solo Local.....

Minister mr. Drs. Arthur Dowers a bishita Warda di Balashi

## SI NO BUSCA VEHICULONAN DEN BESLAG LO BENDE OF DESTROI NAN

**Tin auto para pa mas di 10 aña eyden**

"Nosapapiahopi, ascucha hopi y a duna hopi tempo. Awo ta ora di accion. Si otro siman no busca bo vehiculo, e ta bay", asina Minister mr. Drs. Arthur Dowers, encarga cu maneho di husticia a duna di conoce. E ta referi na e autonan staciona na tur e Wardanan di Polis pero specialmente na e garashi di Polis situa na Balashi.

Den pasado na mas di un ocasion a yega di haci un yamada pa publico busca nan vehiculonan pero sin mucho reaccion. Esaki ta auto y brommernan tuma den beslag door cu falta paga number di auto, seguro, keuring of otro infraccion mas. Pero mester tene cuenta cu ta cobra un multa pa cada dia cu e auto ta eyden. Pues si e keda mucho largo, no ta ni bale la pena mas.

Polis lo haci un esfuerzo pa

haci e cura limpi, den cual lo saca tur e vehiculonan aki, sea ta pa bende nan of pa destrui esunnan cu no ta sirbi mas. Ta haci un apelacion riba publico pa duna importancia na e yamada aki, pasobra ley ta duna Gobierno e poder pa bende of destrui e propiedad despues di

algun siman cu e ta den beslag.

"Kizas e doño di e vehiculo mes no tin interes, kizas e auto ta mas caro awo cu e multa. Kico cu por ta e motibo, sea ta busca e vehiculo of sino ta bende of destrui'e", asina Minister Dowers a conclui bisando.



### Aruba quality Deals

Real Estate|Nautical|Vehicle

Hyundai Accent 2002 For Sale

Ta sigura duracion di motor

Prijs: 2800 Florin.

Yamami :5694343



### For Sale

Cuadra di arte Botero.  
Cuadra ta pinta cu material di calidad.  
E ta pinta cu pintura di Azeta riba Canvas  
prijs : E Mihor Oferta.

Yamami :5694343



### TRAINING: "REKENEN" & "TAAL" ULTIMO TRAINING!!

(pa studiantenan di 6de klas di school basico)

**Fecha REKENEN:** februari 6,7,13, 2015

**Fecha TAAL:** februari 14, 20,21,27,28, 2015

**Lugar:** Club Don Bosco (Noord)

**Docente :** drs. Rudolf R. Kelly

**Informacion:** 562-2119 / 594-9771

**Email:** rr\_kelly@yahoo.com

### TA HUUR;

UN CAS NA STC

TIN SU CURA NECHI CU BAR PATRAS DI CAS  
DILANTI CU SU PATIO Y LUGAR PA PARA AUTO  
E CAS TA GRANDI TIN 2 KAMBER, BANJO, CUSHINA,  
SALA ESPACIO.  
TA HUUR E CAS COMPLETO PERO NO TA MUEBLA.  
PA MAS INFO JAMA TEL:585-2253

# NO ENFRENTA CANCER DI PECHO BO SO

Adress: Sabana Blanco 8 Tel: 588-9999





# Solo Local.....

Rene Herde'

## CREA INTRANKILIDAD NO TA UN ALTERNATIVA PA RESPET Y REGLANAN DEMOCRATICO

**MEP ta existi derechonan di democracia cu e mes no ta respeta!**



Atrobe, pa di tanto biaha, MEP ta existi loke e mes ta nenga di cumpli cun'e. Despues di cinco aña den oposicion MEP no por produci un plan, un sugerencia, ni sikiera un idea pa haci algo pa Aruba. Ta solamente

den gobierno, caminda MEP por a haci uzo di trahadornan di gobierno y conseheronan paga, nan or crea e impresion di ta traha. Hasta asina, cada biaha cu MEP baha e ta laga nos pais na werki. E situacion na fin di 2009 ta djis un ehempel mas. Awor den oposicion - sin expertonan di gobierno pa traha pa nan - MEP no por produci nada. Cinco aña den oposicion y sin por mostra cu nan por

haci algo pa Aruba, MEP ta recurri na gañamento y accionnan contra trankilidad y desaroyo stabil di nos pais. Tur e accion y demostracionnan di ultimo dos aña tin un autor: MEP. Loke pueblo a wak na accionnan e ultimo aña y lunanan ta nada compara cu loke MEP ta bay haci den e luna y añanan cu ta bin. MEP no tin niun iniciativa riba niun tereno cu nan por presenta na pueblo. MEP no ta kere den e forma di traha cu democracia ta permiti. E unico forma cu a keda MEP ta pa crea intrankilidad, disturbio di orden publico, desorden y inseguridad. Asina MEP lo purba destabiliza nos pais y pone hende kere cu cos ta bay malo. E storia di e lider di MEP cu e y su fraccion ta wordo stroba pa traha den Parlamento ta djis un excusa pa hustifica e accion y disturbionan cu MEP ta planeando. MEP

no ta ni bay trabou pa por wordo stroba. MEP sa cu si tabata tin eleccion awor of aki tres aña, nan no lo gana. Pesey e unico alternativa pa nan ta crea intrankilidad y stroba desaroyo di Aruba.

### ACCION COORDINA

MEP ta usa algun organisacion cu ultimo aña y lunanan a organisa y participa den demostracion y accionnan. E mes un hende y gruponan ta super activo riba Facebook y otro medionan di comunicacion. No cu proposicionnan pa haci Aruba miho. Pero si cu instigacion sin argumento, gañamento, hacimento di bofon y sushamento di nomber di hende cu no ta cu MEP. Nan no ta tolera otro opinion: si bo no ta cu nan, nan ta contra bo! Y nan ta haci bo daño.

### CONSECUENCIA

MEP no tin cunes kico e consecuencia di su accionnan lo ta pa pueblo. Pasobra nan no ta hiba accion na bienestar di Aruba. Nan ta hiba accionnan cu un meta politico egoista: haya poder di gobierno. Convince pueblo cu argumento y miho plan, bay eleccion y laga pueblo papia no ta un alternativa pa MEP. Nan sa cu nan no por convence pueblo. Nan sa cu nan no tin niun idea con goberna. Pesey MEP kier drenta gobierno y laga expertonan traha pa nan. Nan lo djis pone nan firma bou di cualkier plan of idea. Ta asina MEP a traha den pasado y ta asina so nan por crea e impresion di ta traha. Den oposicion MEP no por tene hende den partido cu favor politico. Pesey drenta gobierno ta na interes di MEP mes. No pa sirbi pueblo, pero pa haya poder y bolbe hiba Aruba bek na e politica di "friends and family" y privilegianan pa partidistanan.

Esnan cu ta kere cu esaki ta djis un storia sin base, warda wak kico MEP y e mes un gruponan cu a organisa accion y demostracion ultimo lunanan, ta bay haci. Nan no tin cu nes kico pasa cu Aruba. Nan ta ciego pa poder y nan no ta bay spaar nada y niun hende! Reglanan di democracia ta cosnan riba papel cu MEP ta usa ora ta cumbini nan. Nan no ta principianan cu MEP ta kere aden of kier traha y biba cune, manera resto di nos pais. MEP ta sigui existi loke nan no ta cumpli cune: respet pa regla, democracia y voz di pueblo!

### House For Rent

House 79a Club Pools, Beautifully Furnished, full airco, All appliances ready to move in, parking space, clean, safe and quiet neighborhood, laundry facilities, storage. 2 bedroom and 2 bathroom

Rent Price :2200 US\$ per month

Phones: 5862255, 7418669, 5694343, 7418669

G-mail:orchids@setarnet.com



### House For Rent

House 79 Club Pools, Beautifully Furnished, full airco, All appliances ready to move in, parking space, clean, safe and quiet neighborhood, laundry facilities, storage.

3 bedrooms and 2 bathrooms.

Rent Price: 2600 dollar per month

Phones :5862255, 7418669, 5694343, 7418669

G-mail:orchids@setarnet.com



### TA BENDE

Pickup Nissan Frontier 2003

4x4 Bon condicion

Info 567-3062 / 561-0148

Mesa di biljard Afl 1000,000



# Solo Carnaval.....

Rene Herde'

## VIA HULANDA ARUBA POR HAYA FIANZA NA 1.6% Y REDUCI DEFICIT Y DEBE MAS LIHE

Pakico e no ta sosode?

"Enbez di mester fia placa manera tur otro pais na un interes di 5 pa 6%, Aruba por haya fianza internacional na 1.6% pa 2%. Esaki lo yuda enormemente pa reduci e deficit riba presupuesto mas lihe y asina yega e punto di paga e debenan acumula den ultimo 28 aña mas lihe". E desicion aki ta depende di gobierno Hulandes. Rene Herde': "Nos ta den Reino pa yuda otro. Esey ta e principio riba cua a basa e Statuut 60 aña pasa: cada uno riba su propio forsa, pero cu e deseo di yuda otro. Si di berdad kier yuda Aruba pa sigui cu e crecimiento economico y sigui mehora calidad di bida pa tur hende na Aruba, por dicidi di haci esaki."

FIANZA vs  
SANEAMIENTO DI DEBE

Aruba nunca a pidi pa Hulanda paga debe di Aruba. Tampoco pa sana e debe di Aruba manera a haci pa Corsou y Sint Maarten na 2010. Awor aki tampoco ta pidi pa esey. Loke si lo ta bon ta si Hulanda lo a habri e porta pa Aruba haya fianza na un interes abou riba mercado

internacional. Hulanda por haci esaki como e pais amigo di Aruba riba mercado internacional. Esaki no lo costa Hulanda nada. (= Esaki ta palabra di politiconan Hulandes mes!) Pasobra Aruba mes lo paga e fianza bek, mescos cu Aruba a haci durante di e 28 aña cu a pasa sin hera niun pago! E temor cu algun hende na Hulanda tin pa e reputacion Hulandes internacional tambe ta wordo elimina cu un fianza asina, pasobra e ta reduci cualkier riesgo financiero awor y den futuro. Aruba riba su propio forsa lo paga cualkier fianza bek. Pero e bentahanan ta grandi: lo reduci e deficit mas lihe. Lo yega e punto di paga e debenan di 28 aña mas lihe. Tambe Aruba lo keda cu mas placa pa sigui inverti den Aruba y sigui contribui na crecimiento economico y social di nos pais.

INVERSION TA CRUCIAL

Niun economia por crece sin haci inversion. Entre 2009 y 2014 gobierno di Aruba a inverti hopi placa publico pa saca nos economia for di crisis y pon'e crece atrobe. Ora economia crece, e ta crea

mas cupo di trabou y mas entrada pa companianan. Ora companianan crece nan por crea mas cupo di trabou. Ora mas hende traha nan mes ta gana nan entrada y no tin cu depende di programanan social di gobierno. Inversionnan pesey ta bon pa tur hende y tur sector di pais. Despues di añanan di austerisacion (= cortamento di gasto sin fin) paisnan di Europa ta busca tur forma pa inverti y pone nan economia crece. Nan pueblonan ta fada di e problemanan social cu e maneho di austerisacion a crea y

nan ta b o u presion pa trece alivio. E maneho d i Gabinete M i k e Eman l y l l ta esun cu awor paisnan Europeo kier bay hiba, pasobra el a demostra di duna resultado. Awe Aruba ta mas leu y e forma pa sigui crece y crea trabou, ta pa inverti den enseñansa, infraestructura, reforma



di gobierno y haci Aruba ainda mas atractivo pa haci negoshi. E solucion ta den re-financia e debe di Aruba cu un fianza cu interes abou. Hulanda por haci'e. Pakico no?

### TRAPPERS CLUB

- Fiesta, reunion, ricibimento, bruid, fiesta grandi o chikito.
- Workciop, reunion, reunion deportivo, encuentronan di iglesia.
- Area openlucht ta acomoda 1000 persona
- 2 Sala airco cu ta acomoda te cu 400 persona
- Area openlucht cu stage, pa festival, iglesia, fiesta familiar
- Remodel'a Situa pariba di Botica Central, pabao di veld di Rockets @ Sta Cruz 739-0101 / 748-8280

## Aruba Softball Bond hunto cu SV Royal Power y HEINEKEN ta anuncia



### Champ of the Champs 2015

"The ninth Edition" 29 Juni pa 5 di Juli 2015



Teamnan cu ya a confirma: Destroyers y Suffisant Eagles (Curaçao), Farah, Los Francos y Cabayeros De Merida (Venezuela), Los Fuertes y Cristobal ( Republica Dominicana), dos sorpresa Canada y USA. Keda pendiente!!!!



# Solo Local.....

Minister Oduber riba turismo crucero

## Decepcion grandi pa Dangui Oduber y MEP, pero alegria grandi pa pueblo di Aruba

Diarazon mainta Minister Otmar Oduber tabatin un encuentro cu prensa pa trata entre otro e realidad di cifranan di turismo crucero.

E mandatario a lamenta profundamente cu oposicion un biaha mas ta manipula cu informacion cu nan ta ricibi. El a bisa cu e miembronan di oposicion den e comision permanente di turismo di Parlamento a dicidi di mal usa informacion y mal interpreta y cambia palabranan di miembronan di AHATA, cu kende e comision a reuni. Esaki posiblemente cu metanan politico cu e miembro di oposicion lo por tin.

E minister a indica cu e tabatin contacto cu miembronan di AHATA cu a lamenta profundamente cu a mal usa un reunion cu nan a considera uno sumamente positivo y cu hopi informacion por a wordo intercambia, cual ta algo cu Minister Oduber ta para pe, esta e transparencia di informacion.

Mientras tanto e mandatario a bisa cu e tin mal noticia atrobe pa Sr. Dangui Oduber y fraccion di MEP, pero di otro banda noticianan sumamente positivo pa pueblo di Aruba y esnan cu ta stima e pida baranca aki.

Informacionnan cu a bin dilanti pa loke ta trata turismo crucero y cu a wordo confirma pa tanto ATA como APA ta muestra cu Aruba a ricibi na 2014 un total di 328 calls y e aña aki te na e momentonan aki tin un total di 331, es decir, 3 calls adicional pa 2015.



"Di unda ta manipula cu e cifra y bisa cu den e reunion lo a menciona cu barconan lo a cay cu 25%. Si bo coy 25% di 328, esey kiermen cu ta papiando di mas o menos 70 barco cu lo bin menos e aña aki y no 40, pero lamentablemente miembronan di oposicion no ta compronde loke ta wordo treci dilanti," e mandatario a bisa.

Minister Oduber a coregi un bes mas e informacionnan malo cu a wordo presenta den medianan di comunicacion unda a wordo bisa cu a reduci e cantidad di barconan, y ta indica cu al contrario na e mal informacion aki ta premira un amento den e cantidad di calls den 2015.

Pa loke ta trata luna di Januari a confirma cu berdad tabatin menos pasaheronan cu a bishita nos isla. Pero mester mira cu durante aña loke tabata antes un temporada abou, Gobierno a logra coregi esaki y a haya mayor cantidad di bishitantenan.

Minister Oduber a splica cu esaki a conduci cu aña pasa nos a keda practicamente 'flat' cu un disminucion di 3%, caminda nos a keda practicamente den e mes un margen di 100mil pasaheronan cu nos a crece na 2013.

Si mester compara esaki cu e periodo cu MEP ta den Gobierno, por bisa cu na e momentonan ak a conta cu miles di pasaheronan di barco crucero cu a bishita Aruba.

Minister Oduber a indica cu di parti di Ministerio di Turismo y Gobierno lo sigui traha hopi di cerca cu Oficina di Turismo y APA, mirando cu e negoshi di barconan crucero y Aruba su posicion pa loke ta trata e ruta di e barconan aki ta hopi dificil, sin embargo pa motibo di e calidad di e producto cu ta wordo ofreci ta haci cu Aruba ta keda cu un demanda halto cu ta pone cu e barconan aki ta pone Aruba riba na itinerario.

Ta cumpra vehiculo

Ta cumpra tur clase di vehiculo  
Ta cumpra tur modelo di vehiculo sin jun esepshon  
yamami :5694343

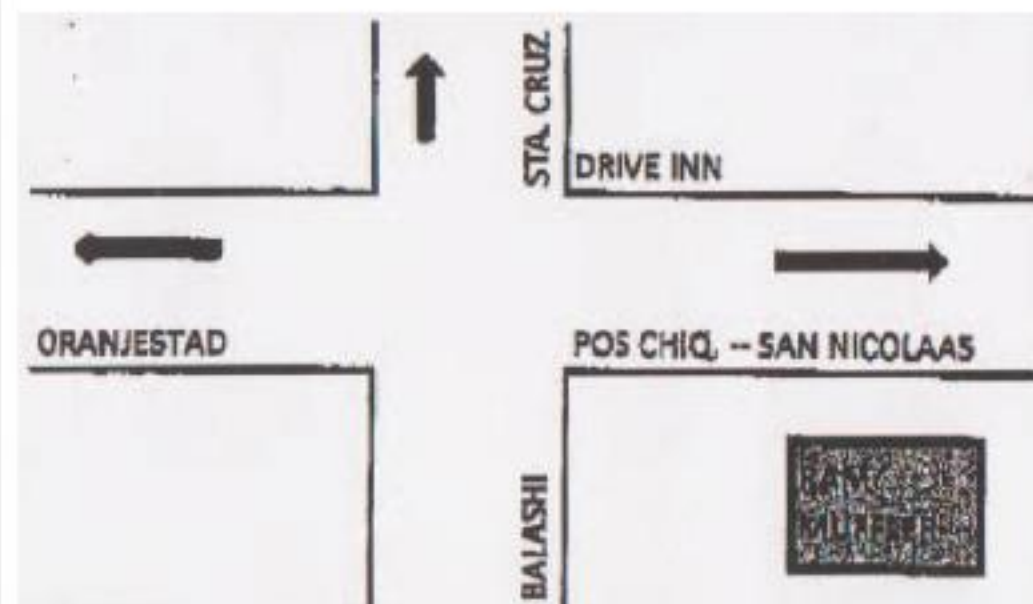
Aruba Quality Service  
*Since 1980 giving service*

Ta Drecha tur modelo di holoshi disenja y original  
Ta Drecha holoshi nan antique  
Ta Ofrece Personal cu 30 anja di experiencia  
Yamami :5694343

**R.A.M. Muffler  
Center N.V.**  
Balashi 78 - Tel: 5858900

**Pa tur problema di muffler pa bon prijs y calidad pasa serca nos riba highway di balashi**

**Dialuna - Diabierna  
8:00-12:30 - 1:30-5:00  
Diasabra 8:00-12:00**



**PUEBLO A HAÑA SU  
PEN BEK**

Pa kualkier informacion  
solodipueblo@gmail.com  
of  
☎ 585-9500



## CLASIFICADO

25 florin pa 3 dia

40 florin pa 1  
siman

Pasa na nos  
oficina na Sta.  
Cruz 110

**Ta bende PATO:**  
**Macho 50 pa un**  
**Hembra 30 pa un**

Ta chapi, corta  
mata, verf, haci  
cura limpi, tira  
sushi afo, 15 florin  
pa ora.  
Yama 5690143

## LOOKING FOR A CAREER?

If you are enthusiastic, ambitious  
and a hard worker, you have a lot  
to offer - then you are just the type  
of person we are looking for. If you  
are interested in a life-long career  
with excellent earning potential, do  
contact us at: [auasales@gmail.com](mailto:auasales@gmail.com)  
and find out what we have to offer.

We are an equal  
opportunity employer

## TA BENDE

Cas na Tanki Leendert, 3  
kamber, 2 baño, 2 apts.,  
tereno 813 m2, construi  
375 m2. Considerando  
ubicacion favorabel y  
grandura di tereno, tambe  
bon pa negoshi cu amplio  
espacio pa parkeer.  
Prijs Afl. 475.000,-. Yama  
5937118.

**Ta Cumpra**  
**Ta busca Cas pa Cumpra na**  
**Savaneta**  
**Ta busca tereno priva pa**  
**cumpra na playa**  
**Cell: 5694343**

## PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK



Pa kualkier informacion  
[solodipueblo@gmail.com](mailto:solodipueblo@gmail.com)  
of  
**585-9500**

## CUMINDA

Cushina di Dochi Lee

## NOS SNACKS

Tur dia tin special di dia. bestel bo cuminda tempran  
na 585-2585

## Ta Huur

Un Snack Shop (Take  
Away) den bon condicion  
espacioso y situa na  
caminda grandi  
Sta.Cruz 27  
Pa Mas Informacion yama:  
5941402

## TA BENDE:

2X PANASONIC AIRCO  
18.000,BON CONDICION  
PA AFLS.350,-  
INCLUYENDO BRACKET  
NOBO  
PA MAS INFO CEL:730-  
4242  
RICARDO CROES

## TA BUSCA

Un cas pa huur  
pabao di brug  
un cas di 2 of 3  
kamber. Prijs di  
700 florin pa 1000  
florin. Yama 744-  
3714 of 744-5093

## TA HUUR

executive huis  
2-verdieping 4slpk-3badk  
was en berghok rustige  
buurt scopetstraat 7  
ponton afls.2750/p mnd  
zonder meubels  
afls.3000/p mnd semi  
gemeubileerd  
cel:561-1833

## TA HUUR

Ta huur espacio comercial na Centro Comercial  
Noord Afl. 500.00. Perfecto pa cualkier sorto di  
oficina.

Adres: Noord 82.

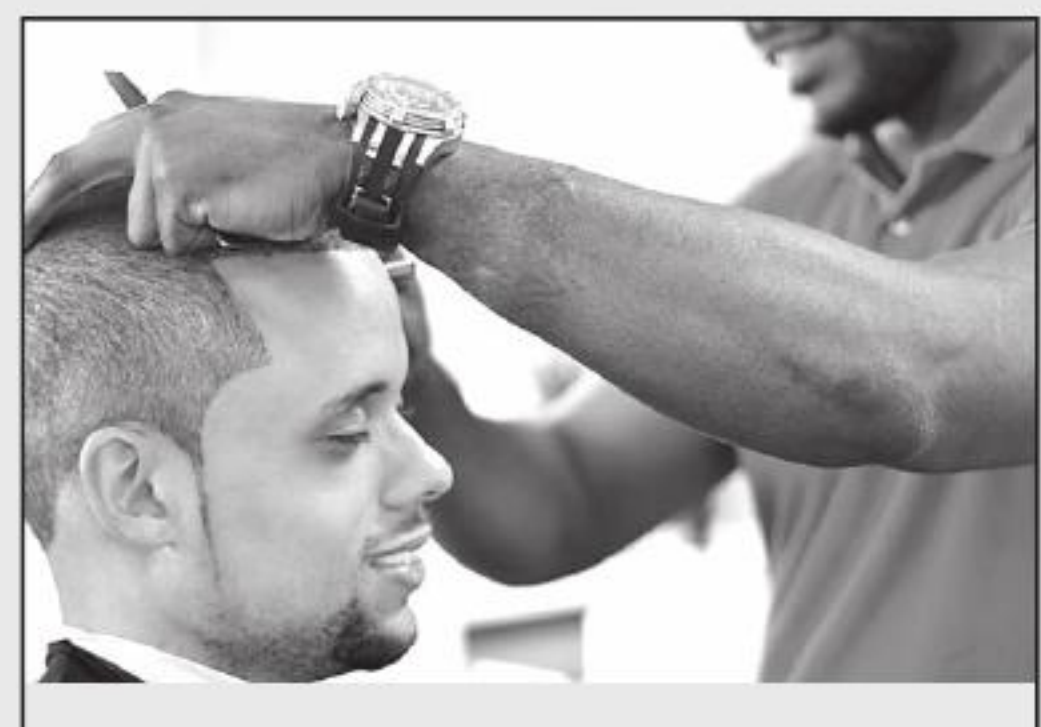
Pa informacion yama 730-7000

## Marios Septic Truck



Servicio rapido 560 3500

## STA CRUZ BARBER SHOP



Habri tur dia te cu 9'or anochi. Situa dilanti Colegio  
San Hose, (banda di Blush). Pasa cerca nos y nos lo  
drecha bo look y ponebo master master!

*Sanador Spiritual  
internacional y  
Clarividente Mr. Mane  
for di Africa  
Specialista den tur  
problema efectivo. Trece  
bek sernan keri, exito den  
negoshi, kita mala suerte y  
magia preto. Ta resolve  
problemanan financiero,  
yuda pasa rijbewijs, yuda  
cu dificultad sexual y  
mucho mas. Resultadonan  
rapido y garantiza  
Pa mas info yama  
5658369*



**Resultado di number:****Diarazon 11 Februari Merdia**

Catochi	Big 4
8530	0515
7719	
4251	

Zodiac	XXXXXXXXXXXX
3231 – Piscis	XXXXXXX
	XXXXXXXXXXXX
	XXXXXXXXXXXX

**Diarazon 11 Februari Anochi**

Catochi	Big 4
9164	8105
9981	
9667	

Zodiac	Minimega
6761 – Tauro	13-15-06-01-21
	Joker: 35 Letter: G

Lotto di dia	Corsou
15 – 27 – 04 – 02 – 26	6139
	8684
	8956

Diario	Super 4
3617	0863
1283	
2515	

**4 skina DIA****4 Skina Cur****PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK**

Pa kualkier informacion  
solodipueblo@gmail.com

of  
☎ 585-9500

Musta bo orguyo pa Aruba y comparti  
bo potret via Instagram

## ARUBA TOURISM AUTHORITY CU CAMPAÑA UNICO

Lo parti e sticker-tatoo durante e  
paradanan grandi!



Aruba Tourism Authority ta lanza un campaña unico cu e famoso sticker di glitter cu e logo oficial di Aruba.

Cu e sticker aki por muestra bo orguyo pa Aruba y su Carnaval. Idea ta pa pega e sticker na un caminda visibel, e por ta riba bo cara of na bo braza of lomba, y saca un potret cu e sticker visibel cu un background unico y por comparti e potret via Instagram usando e hashtag #OHC61 – cual ta significa 'One Happy Carnaval 61'.

Durante paradanan grandi di San Nicolas diasabra awo y di Playa diadomingo awo, lo tin un bus special na comienzo di e paradanan cu modelonan carnavalesco cu lo parti e sticker gratis.

E potret mas original lo gana un basket cu articulonan di edicion limita di Aruba Tourism Authority, manera beach towel, rugtas, flipflops, waterbottle, beach ball etc.

E motibo principal di e campaña aki no ta pa

gana premio, pero mas bien pa muestra bo orguyo pa Aruba y su cultura, unda no solamente nos carnaval pero tambe nos alegria y cordialidad ta muestra pakico Aruba a bira un destinacion asina popular pa pasa vacacion.

Por medio di e sticker por muestra con abo ta Aruba y ta representa bo isla cu orguyo.

E campaña lo cuminsa diasabra dia 14 di Februari 2015 pa 12'or di merdia y ultimo dia pa manda bo potret ta dialuna dia 16 di Februari 2015 pa 6'or di atardi.

Corda pa comparti e potret via Instagram usando e hashtag #OHC61.

Dialuna dia 23 di Februari 2015 e ganador lo wordo anuncia via tur medionan di comunicacion.

**TA HUUR**

Apartmentfull muebla. Na santa Cruz awa y cable ta incl, y prijs pa luna ta fls700,- y un borg. Pa mas info yama 563-2222.

**BOTICANAN:**

Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Seroe Preto	584-4833
Fergusonstraat	583-0620
Kibrahacha NV	582-2007
Oduber NV	582-1780
Paradera	588-6638
Santa Cruz	585-6890
San Lucas	584-4830
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-0027
Trupial	582-8671
Eagle	587-9011
4 Centro Medico	584-5779
Aloe	584-4606
Central NV	585-1965
Dakota NV	588-7364
Del Pueblo	582-1253

**POLIS:**

Orañestad	100
San Nicolas	104
Sta. Cruz	105
Noord	107
Tip-line	11141
Brandweer/Ambulance	911
Guardacosta	913
Seguridad Nacional	11911
Hospital	527-4000
Centro Medico	524-8833
Setar storing	117
Web Storing	525-4600
Elmar storing	523-7147
<b>Agencia Funeral:</b>	
The Olive Tree	584-8888
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Mementomori	582-2222

**Fundacion:**

Cas	584-2050
Fada	583-2999
F A V I	582-5051
Famia Planea	588-9591
Autismo Aruba	588-1179
Pa Hende Muherr	583-5400
Pa Hubentud	588-6138
Bloedbank Aruba	587-4260
Solo di Pueblo	585-9500
Canal 22	585-9500
Tip pa redaccion	592-6895

**Botica na Warda**

Yama pa informacion na  
Horacio Oduber Hospital:  
527-4000

**Dokter na Warda**



# Solo Local.....

Relaciona cu dialuna di Carnaval:

## Adaptacion di Serlimar den rutanan residencial

En conexion cu e dialuna di Carnaval 61, gerencia di SERLIMAR ta avisa e publico en general di e siguiente adaptacionnan:

Rutanan residencial:

Tur ruta residencial lo ser recoge un dia despues,

entre diamars 17 di Februari y diasabra 21 di Februari. Pues door di e dia oficial di fiesta "Dialuna di Carnaval", lo recoge tur ruta fiho di dialuna riba diamars 17 di Februari.

Asina durante henter

e siman, tur ruta lo ser colecta 1 dia despues di e dia normal di recoge.

Lo termina e siman recogiendo rutanan fiho di diabierna riba diasabra 21 di Februari.

Servicio di recoge bestia

morto

Servicio di recoge bestia morto lo sigui durante weekend y tambe riba dialuna 16 di Februari. Pa peticion, yama entre 7.00 am y 10.00 am. Por favor, yama pa haci peticion mas

tempran posibel.

Pa mas informacion, comunica libremente na 524 5080.

Serlimar ta desea comunidad di Aruba un carnaval hopi sano y sigur.



Parada Sanicolas y Playa.

### PARADA CARNAVAL SANICOLAS 2015

GRUPO	thema	cantidad	carosa	roadpiece	Body piece	band	Group Leader	Cel
Jeep Smac								
opening banner smac								
opening roadpiece setar								
quality brass		20					Gilbert Franken	5632664
Queens/ Prins y Pancho		10						
car bar setar - brassband								
1. Champagne (Carnival Queen)	Emerald City	200	2	1		Tsunami	Linchie Merryweather	7333111
2. Popcorn Dancers (Youth Queen)		20		1				
3. Sra Carnaval Majestic	4 Season	125	1	2	15	D'licious	Swinda Winterdaal	5927473
4. 4Loko	Gansta in Paradise	200				Nfuzion	Ofo Escudero	5931300
5. los Laga Bay	Xplosion di ambiente	420				Robert y solo banda	Emile de Cuba jr	7370127
6. OPC	The beauty of Land and sea	200			40	Oreo	Claudius Phillips	
7. Empire Carnival	empire of desire	225		1	8	Buleria / upgrade	Darren v Ommeren	5938569
8. Royal Carnival Group	Royal Bash	125	1	1	12	NBO	Kevin James	6406505
9. Pleasers and teasers	Myths and legends	125	1	1 miniroad		Le Groove	Dinanah	5939288
10. marinierskazerne	steelband	13						
11. BMW last lap								



Parada Sanicolas y Playa.

### PARADA CARNAVAL PLAYA 2015

GRUPO	thema	cantidad	carosa	roadpiece	Body piece	band	Group Leader	Cel
Jeep Smac								
opening banner smac								
opening roadpiece setar								
quality brass		20					Gilbert Franken	5632664
Queens/ Prins y Pancho		10						
car bar setar - brassband								
1. Champagne (Carnival Queen)	Emerald City	200	2	1		Tsunami	Linchie Merryweather	7333111
2. Popcorn Dancers (Youth Queen)		20		1				
3. Sra Carnaval Majestic	4 Season	125	1	2	15	D'licious	Swinda Winterdaal	5927473
4. Empire Carnival	empire of desire	225		1	8	Buleria / upgrade	Darren v Ommeren	5938569
5. Royal Carnival Group	Royal Bash	125	1	1	12	NBO	Kevin James	6406505
6. OPC	The beauty of Land and sea	200			40	Oreo	Claudius Phillips	
7. 4Loko	Gansta in Paradise	200				Nfuzion	Ofo Escudero	5931300
8. los Laga Bay	Xplosion di ambiente	420				Robert y solo banda	Emile de Cuba jr	7370127
9. Pleasers and teasers	Myths and legends	125	1	1 miniroad		Le Groove	Dinanah	5939288
10. Chelo Loco		7				pickup cu musica	Marcel	5936361
11. Korps Marine		13					marco Schouten	
12. BMW last lap								



# Solo Local .....

## E Beach Policy ta na beneficio di e companianan di watersport

Den cuadro di introduccion di e Beach Policy Minister di Turismo Otmar Oduber a trece claridad dialnti pa loke ta trata e realidad y e beneficiacion di e maneho nobo pa loke ta companianan di watersport.

E mandatario ta lamenta cu fraccion di MEP un biaha mas no ta sincero cu comunidad di Aruba y cu e companianan di watersport, unda despues di a tene un presentacion di e 'beach policy' den Parlamento, pa demostra transparencia den maneho di Gobierno y a reuni tambe cu companianan di watersport y hotelnan riba esaki, lastimamente no a haya ningun pregunta riba e tema aki di parti fraccion di MEP den e direccion cu nan ta bayendo.

Al contrario propio Sr. Glembert Croes y fraccion di MEP a duna elogio den e reunion cu miembronan di comision di Beach Policy pa e forma cu ta atende e problematica

riba e beachnan. Di otro banda ta sali pafor pa haci politica barata y populista pa asina purba intimida e companianan di watersport, e mandatario a bisa.

'Mi ta kere cu e maneho cu tin ta un maneho cu lo te hasta yuda netamente e watersport chikitonan cu na e momentonan aki no tin e posibilidad pa por

haya permiso pa huur un stoel, huur un parasol of pa por haci nan actividad manera e grandinan si ta haci. E Beach Policy aki netamente ta bay permiti e companianan chikito di watersport haya automaticamente un permiso pa por huur nan parasolnan, nan stulnan pa asina nan tambe por tin un extra entrada,' Minister Oduber a splica.

Ta asina cu una bes e Beach Policy aki ta regla e companianan di watersport lo tin pa prome biaha nan propiedad defini riba beach, regla

conforme ley y no den e forma cu esaki a tuma lugar den pasado, unda cu prome cu campaña ta core verleng tur e permisonan di watersport. Siendo cu nan no tabatin ningun derecho pa loke ta trata nan permiso precario.

E mandatario a splica tambe cu e ta bay significa cu un 4 pa 6 di e 37 companianan di watersport lo mester wordo re-ubica pa evita e congestion cu tin na cierto puntonan. Esaki lo ta algo cu lo delibera y sigur lo percura pa e personanan aki haya un lugar adecuado pa nan por sigui haci nan trabounan como watersport.

Desde cu e mandatario a asumi su responsabilidad como Minister encarga cu Turismo e no otorga ni un permiso di watersport adicional den e area di hotel, pasobra tabata sa cu ta bin cu e re-organizacion aki. Sin embargo ya tin otro spotnan cu a wordo prepara, unda



tin espacionan manera un Ritz Carlton, cu lo por re-ubica 2 pa 3 compania di watersport ya caba.

Manera a keda presenta na miembronan di Parlamento, lo atende cu e hotelann tambe, unda ya caba a mira cu tin hopi di nan cu mester bay regla nan asuntonan y lo mester kita palapanan y hala propiedadnan bek dentro di e cuadro pa loke nan tin permiso pe.

Ta trata aki di un re-organizacion completo cu lo bay tin cu e introduccion di e Beach Policy unda cu Gobierno lo pone e infrastructura necesario cu cada un di e companianan di watersport, e hotelnan y e usuarionan tanto local como e bishitante lo por haci uso di dje.

E mandatario a lamenta con un miembro di Parlamento ta sali di reunion elogiando e

trabounan cu ta wordo haci y ta elogia e comision y na mes momento e ta purba intimida un grupo di e companianan di watersport.

Minister Oduber a enfoca riba e hecho cu watersport ta keda un di e actividadnan primordial pa loke ta e actividadnan turistico na Aruba y Gobierno no tin ningun motibo pa perhudica esaki. Al contrario, Gobierno kier trece igualdad cu no tabatin den pasado, unda e companianan grandi so a wordo permiti pa haya cierto actividadnan adicional. Awor aki cu e introduccion di e Beach Policy esaki ta keda reglamenta, unda tur compania grandi y chikito lo wordo beneficia di dje, caminda ta dilanti so e companianan aki lo por bay dor di por crea otro actividadnan economico pa nan mes.

### Conseho pastoral parokial Santa Cruz ta preparando pa sacramento pa confirmacion

Ta anuncia cu enconecion cu e sacramento di confirmacion na Parokia Inmaculda Concepcion na Santa Cruz na luna di November 2015 lo tin inscripcion den e di dos siman di februari. Esaki ta pa tur hoben cu a caba school basico of ta bishita schol avanza caba, cu ta biba den parokia di Santa Cruz y cu kier ricibi sacramento aki.

E inscripcion lo tuma lugar di 5:00 pa 6:30 di atardi den aula pazuid di sacristy. Riba e siguiente dianan:

Dia 12 di Februari 2015 ta pa esnan di Colegio San Hose

Dia 13 di Februari 2015 ta pa esnan cu ta bishita un scol avanza

Dia 17 di Februari 2015 ta ultimo dia pa inscribi, si no a logra un di e fechanan por pasa inscribi riba e dia aki.

E hoben mester presenta su mes hunto cu su mayornan cu un identificacion y un prueba di bautismo. E prueba por ta un trouwboek of carchi di bautismo. Sin e papelnan aki e hoben no por inscribi. Si e hoben a bautisa na un otro parokia e mester busca papel di bautismo na e parokia concerni. Por fabor trece number di madrina of padrino dia di inscripcion.

TA PIDI MAYORNAN PA TUMA BON NOTA DI DIA Y ORA NAN STIPULA Y CUMPLI CU ESAKI.

Si tin mas pregunta of kier haya mas informacion por tuma contacto cu Winnie Croes na 594-1585 585-0801 of Juanita na 568-3570

### Victoria, nomber di un Reina

**I** dentifica universal como Triunfo!

**C**u a alcanza e bunita edad di 101.

**T**oya, nos mama, ruman y amiga stima.

**O**rguyoso nos tur ta di a comparti hopi

**R**ecuerdonan y momentonan bunita y valioso.

**I** principal e dedicacion y Amor pa Papa Dios.

**A**sina, awor t'e momento pa gosa den Reino di Senjor.

**T**oya, sosega na paz!

**Famia Pablo**



# Solo Obituario.....

*"Cerca Dios so mi alma ta na paz, ta di dj'E mi salvacion ta bini." Salmo 62:1*

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa fayecimento cristianamente di:

## Sixta Cecilia Ponson

na edad di 82 aña



Na number di su:  
yiu di crianza:  
Jemine Boekhoudt &  
Shawn Bregita

rumannan: Charles y Elvia Ponson-Wever  
Eric y Irene Ponson-Jansen  
Albert y Adelaida Ponson-Arends  
cuñanan: Palmira Ponson-Henriquez  
Elvira Ponson-Harms

mihor amiganan: Harold y Theresita Odor  
Francisco y Loretta Loepstop  
Joan Lo y famia  
Swinda Henriquez

sobrino y sobrinanan: Norman y Mark Kuiperi; Bruce y Arthuro Ponson; Toni y Lisette Ponson; Janine Ponson y Naomi Wouter; Dino, Jacqueline y Monique Ponson; Ricky, Kenneth Corina; Frans Ponson; Minjanou, Milika; Marla Ponson; Dennis Henriquez y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar diahuebs 12 di Februari pa 4'or di atardi saliendo for di the Olive Tree Funeral Home pa santana catolico na Playa. E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den the Olive Tree Funeral Home na Cumana.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

*Laga nos keda bibo semper den boso curazon. Yena cu amor y fe den Dios.*

*Nos tin sigur cu nos lo bolbe reuni contento cu otro. Ayanan, tras di porta di cas di nos Tata Celestial.*

*Nos tres lo ta para cu amor ta warda riba boso pa nos  
Bolbe primi boso cu amor*

Na memoria di nos inolvidabel

**Invitacion**  
**Sra. Emma Saladin-Croes**  
6 aña di fayecimento

**Luis Alfredo Saladin**  
4aña y 5 luna di fayecimento

**Liliana Sanchez-Saladin**  
1 aña y 10 luna di fayecimento

Famia ta invita amigo bisiña y conocirnan pa un santo Sacrificio di Misa diahuebs 12 di Februari pa 7'or di anochi na Misa Pro Cathedral San Francisco na Playa.

**Acepta e invitacion aki como un personal**

"Señor ta mi wardador, mi n'tin falta di nada; Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega. E ta hibami na awa trankil, pa mi bolbe haya forza. Salmo 23:1,2,3.

A bay drumi dushi den braza di Señor nos ruman y tanta stima:

## Raymona Manuela Henriquez

**Mihor conoci como: "Mona"**  
**02 September 1950 09**  
**Februari 2015**  
**Habitante di Ambiente Feliz**



Na number di su:

Rumannan: Vda. Annie Lampe-Henriquez  
Rina y Buchi Werleman-Henriquez  
Vda. Tela Greaux-Henriquez  
Diana y Poy Werleman-Henriquez  
Vda. Theresa Henriquez-v/d Linden  
Yolanda y Tony Semeleer-Geerman

Sobrino y Sobrinanan: Olivia y Ronny Noguera y famia  
David y Gina Henriquez y famia  
Abel Henriquez y Tica Lampe y famia  
Rosalda y Daniel de Cuba y famia  
Connie y Frank Werleman y famia  
Trudy Lampe y famia  
Isandra y Han Dunhof  
Lisette y Dolfi Geerman y famia  
Angelie y Efi Ras y famia  
Raquel Lampe y Claudius Daly y famia  
Michael Lampe y Orla Canavan  
Shariff y Alba Werleman  
Rayanda y Milton Kamperveen y famia  
Renny y Lina Greaux y famia  
Wendy y Andre Geerman y famia  
Jennifer Werleman y Dayron Winterdal y famia  
Shuraima Henriquez y Roberto Angela y famia

Primo y primanan, staff y personal y compañero nan di stichting Ambiente Feliz.

Demas famianan: Henriquez, Angela, v/d Linden, Lampe, Werleman, Greaux, Geerman, Rasmijn, Noguera, de Cuba, Ras, Kamperveen, Semeleer, Diaz, Beltran, Pestana, de Agrela, Koolman, Jansen, Wolff, Refunjol, Salgado, Yepes, Winterdal, Thijsen, Ventura y Pietersz.

Si den nos tristeza nos por a lubida un of otro familiar nos kier a pidi nos mas sincero disculpa. Na lugar di flor of krans lo tin un box disponibel pa haci un donacion pa Ambiente Feliz. Acto di entiero ta tuma lugar diabierna 13 Februari 2015 pa 4 or di Atardi na Ad Patres Funeral Home y despues saliendo pa santana Central na Sabana Basora. Nos defunto stima lo ta reposa for di 2'or di atardi na Ad Patres Funeral Home. Adres pa condolencia: Savaneta 81 B Diahuebs 12 Februari 2015 for di 7:00 pm pa 9:00 pm Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas. Staff y personal di Ad Patres funeral home ta extende nos mas sincero condolencia na famia di e fayecida. Condolencia por wordomanda riba nos website: [www.adpatres.webs.com](http://www.adpatres.webs.com)



## Centro di Barrio Noord (CBN)

Señor a yama den su reino nos Presidente y voluntario di curason:

**sr. Ovito Benito Tromp**  
**29 juli 1955 - 9 februari 2015**

Acto di entiero ta tuma luga diabierna 13 di februari 2015. For di 10'or di mainta e restonan mortal lo ta reposa na CBN y di 2-4 pm na Misa Santa Anna na Noord. Despues ta sali pa Santana Catolico na Paradera.

Nos ta desea famia henter hopi forza y consuelo den e momentonan difícil aki. Cu Papa Dios duna e defunto sosiego eterno.





# Solo Obituuario.....

*E Dios aki su caminda ta perfecto, palabra di Señor ta puro, sin mescla: E ta un escudo pa tur hende ku ta busca nan refugio cerca dJE.*

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa fayecimento di:

**Sra. Lourdes Coleta Kock-Irausquin**  
**mihor conoci como: "Luchi of Lu"**

6 maart 1962 - 9 februari 2015

Na number di su:

esposu:

Venancio "Nando" Kock

mama:

Rosita "Rosa" y Walter Croes

tata:

† Hipolito "Buchi" Irausquin

mama di crianza:

Agrepina "Pinpina" Wernet-Rafini

yiunan: Rinayla Petit y Kevin Penniston

Sharmira Petit y Jonathan Jacobs

Renzho Petit y Kimbely Koolman

manera yiu:

Romulo "Yuyu" Wever

nieto(a)nan:

Riyallen-Sirjey-Rivienny

Chrixienne y Shalitè

Kirenzley

Manera nieto:

Aaron Wever

Tata di su yiunan y ayudante: Roly "Rori" Petit

rumannan:

Remigio "Didi" Irausquin y Gina Dirks

† Hipolito Jr "Juni" Irausquin

Roxana Irausquin

Eric "Pabuchi" Irausquin

Sharline Wernet y Vladimir Wever

Jelitza "Lies" Croes y Michael Giel

Hypolita "Pola" Irausquin

Maria y Mirto Cornelis-Wernet

Valentino "Vale" y Pamela Wernet-Didier

Mauricio "Juni" Geerman y Magaly Ras

sobrinonan: Rebeca- Angelina- Ricardi

Nihaila- Junella- Reachell- Alexander- Sergio

Erwin- Jason- Stephanie

Lismari- Ericson

Rosiliana- Leorianne- Xaria

Daymara- (Iha) Mitchell

Jayden

Liliana- (Iha) Jeany- Emerson

Ekon- Tyreke

Miguel- Kathlyn

Swa y cuñanan: Felix "Andy" Kock

Mariela "Yela" y Elvis Kelly-Kock

Wilfrido "Willy" y Liesje Kock-Lesandrina

Antonio Petit y familia

Rosa y Mario Briezen; Harold Petit

Jolanda Spellen y familia

Gladys Quandus y familia

Rozie Boekhoudt y familia

mihor amiganan: Solita Beaumont y familia

Imelda Cruz y familia

Iha:

Joanna Torres y demas ihanan

Tanta y omonan, prima y primonan: mucho hopi pa menciona y demas familia ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entierro cual ta tuma lugar diabierna 13 di Februari pa 4 or di atardi saliendo for di Misa Sta. Teresita pa santana central na Sabana Basora. E resto mortal lo ta reposa for di 2 or di atardi den Misa Sta. Teresita na San Nicolas. Na lugar di flor of krans un donacion pa "Koningin Wilhelmina Kanker Fonds" lo ta altamente aprecia. Lo tin un box disponibel den Misa pa e bunita gesto aki. Nos ta lamenta cu despues di entierro nos no por ricibi bishita di condolencia na cas. Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro familia den nos tristeza.



**Mi ta stima Señor. E ta scucha mi suplicanan. El'a paga atencion, cada bez cu mi a invoc'E. Señor ta clemente y fiel, nos Dios, yen di compasion. Señor ta warda esnan cu ta debil. Mi tawata morto cansa, pero El'a salba mi. Awor mi ta calmo atrobe. Señor tabata bon pami.**  
**Salmo 116**

**Cu Honda pena pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta participa fayecimento di**

**Ovito Benito Tromp**

**Mihor conoci como Mr Ovito di Centro di bario Noord Ridder in de Orde van Oranje-Nassau**  
**\*29-07-1955 †09-02-2015**



**Na number di su:**

**Mayornan:**

†Juan Tromp y †Maria Tromp-

Kelly

**Yiu:**

Edrick Tromp

**Rumannan:**

Theresita y Dionicio Croes-Tromp  
 Florentino y Liesje Tromp-Dijkhoff  
 Linda Tromp  
 †Beatrix Tromp  
 Hendrik y Judith Tromp-Erasmus  
 Sonia Tromp y Giovannio Leo

**Mama di su yiu:** Catrien Giel

**Sobrino (a)nan:** Yagaira y Elvis Cruz-Croes y yiunan

Elton Croes y yiunan

Eldrick Croes y Lisette Vasquez y yiu

Lizandro Tromp

Sheeba Sheikh y familia

Amylaine y Hubert Arends-Tromp y yiunan

Lyndelle Tromp y Michael Koolman

Jourainne Wever y Carlo Falconi y yiunan

Jourick Blanco y Shuraima Webb y yiunan

Jullie-San Croes

**Suegra:**

vda. Francisca Giel-Christiaans

y familia

**Primo y primanan, comer y compernan, ihanan, coleganan di Curiculo y Departamento di Enseñanza, ex-coleganan di Sint Anna School, Organizacionan di baseball CBN, Coro Santa Anna, Comision Carnaval Noord, grupo Domino CBN, Chikitin Bin Bin, Tipico Noord, Volleyball team, Grupo Flor di Bini Bini, grupo Uni Noord y tur su bon amigo y conocinan cu ta hopi pa menciona.**

**Acto di entierro ta tuma lugar diabierna 13 di Februari 2015, for di 10'or am pa 1.30 pm Mr Ovito lo reposa den Centro di Bario Noord, despues ta sali pa misa Santa Anna te cu 4'or pm. Despues di misa lo hiba Mr Ovito pa Santana catolico Pastoor Kranwinkel na Paradera. Envez di flor of krans lo tin un box disponibel na Centro di Bario Noord y misa pa por cumpli cu ultimo deseo di Mr Ovito pa construi un muraya rond di veld CBN. Nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro familia, conoci of organizacion. Nos ta lamenta cu despues di entierro nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.**

**Con pa abona na Solo di Pueblo?**

**Facil...**

**Yama nos oficina na 585-9500 y nos lo entrega bo corant tur mainta tempran den bo porta di cas.**

**Costo di Abono: Afl. 35.00 pa luna**

**Ta huur**

**Un apartment na Palm Beach**

**1 kamber, 2 baño, sala, A/C, comedor, Cu propio**

**stacionamento. Afl 1500,00 luz y awa apart.**

**Pa mas info yama 744-8224 of 740-6618**

**Ta buska cas of apartment complex pa Huur**

**Ta busca apartment of Cas di dos camber pa huur . jamami :5694343**



# Solodipueblo@gmail.com....

Pa di 3 año consecutivo

## Divi Aruba Beach Tennis Tournament nombra e evento di año 2014

Cu un alegría e organisacion di Beach Tennis na Aruba a ricibi e grato noticia cu pa di 3 año consecutivo e evento organiza na Aruba durante e luna di November ta wordo nombra e evento di año den tur e evento nan organiza pa ITF durante 2014 durante e Oscar Beach Tennis cu ta wordo teni na Italia. E competencia di mas grandi di Aruba ta e evento organiza na Cervia na Italia cual a gana e titulo akin a 2010 y 2011 pero desde 2012 ta pertenece na Aruba.

Un evento grandi pa cual no tin palabra pa splica kiko esaki nifica pa Aruba den e deporte aki. E dia despues di e evento tur hende por nota comentarionan riba red nan social manera FB caminda e hungadornan ya ta haci count down pa por ta bek e proximo año. Loke ta haci e evento na Aruba algo unico, no ta solamente e premio cu no por wordo iguala na ningun otro pais of evento, sino e fiesta cu tin banda di e torneo. Cada persona no unicamente ta bin pa participa y bay cu premio pero tambe ta hasi uso di e evento aki pa por ta den e fiesta di Beach Tennis di mas grandi na mundo.

Remarcabel den 2014 tabata e participacion en grandi di diferente pais cu a participa. Nos ta referi na un total di 23 diferente pais: Venezuela, Chile, Russia, Puerto Rico, Brazil, Italia, Hulanda y asina aki nos por sigui menciona. Y por menciona cu ta basta caba a confirma nan participacion pa e año aki. Otro punto remarcabel ta cu majoria e biaha aki a bin mas trempa y a tuma e tempo pa conoce nos isla un tiki mas cual ta aporta

hopi na nos tursimo.

Durante e Oscar Beach Tennis Award no ta unicamente ta saca e evento di año sino tambe ta premia e hungadornan cu mas a destaca durante 2014. Pa por menciona algun: Best Player Men – Marco Garavini kende no ta un desconoci na Aruba. E premio aki tabata pertence na Calbucci pa e ultimo 3 año nan. Best Player Women a bai pa Federica Bacchetta. Den e ramo aki si por a note

diferente ganadora den e ultimo año nan. Na 2013 e representante di Brazil Cortez a gana e titulo aki.

Nos kier invita un y tur pa pasa try out e deporte aki na Tropicana Beach Tennis Club situa net

banda di Tropicana Hotel. Pa mas informacion tambe por bishita e website [www.beachtennisaruba.com](http://www.beachtennisaruba.com)

